TUR 3 FRACCION A SOSTENE CONCEPTO DI LEY DI DONNY RASMIJN CU **ELIMINACION DI SACO DI PLASTIC**

Juni 29, 2016
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

DR. HORACIO E. ODUBER HOSPITAAL TA *OFRECE OPLEIDING* PA SPECIALISMO DEN ENFERMERIA



Opleiding di SEH y ICU ta cuminsa pa eleva calidad di cuido

Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal ta ofrece opleiding pa specialismo den enfermeria







RECIENTEMENTE, a tuma luga na Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal un sesion special di introduccion p'e enfermeronan cu lo cuminsa cu e opleiding pa sea specialisa den Spoedeisende Hulp (SEH) of Intensive Care (ICU).

E dos opleiding aki ta wordo organisa hunto cu Amstel Academie di Hulanda.

E lesnan ta wordo ofreci pa instructornan local y instructornan Hulandes uzando e mesun materialnan cu ta wordo uza na Amstel Academie, pues e "toetsing" ta bay di acuerdo cu normanan Hulandes y e examen final t'e mesun examen cu ta wordo traha na Hulanda.
Pa participa n'e opleiding e enfermero mester tin su diploma di basisopleiding den enfermeria y un aña di experiencia di den e ramo di enfermeria.
Di Hospital tin shete studiante y di parti di IMSan tin tres studiante inscribi p'e opleiding di Spoedeisende Hulp. Pa loke ta e opleiding di ICU tin seis studiante di Hospital y dos di Mariadal, Boneiro.

Monique Leerdam ta e docente coördinador p'e opleiding di Intensive Care. E ta splica cu e opleiding di ICU a wordo ofreci no mucho tempo pasa na Aruba caba.
E opleiding aki tin un duracion di 21 luna y ta cuminsa na september proximo, mientras esun di SEH ta dura 18 luna. E opleiding ta programa di tal manera cu nan ta caba pareu y na final lo celebra e exito di tur cu un diploma uitreiking.

Asina Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal ta contribui na e desaroyo profesional tanto di su mesun team di enfermeria, como di e personal di IMSan y e team di Mariadal.
Den pasado, Leerdam ta elabora, a ofrece na Aruba e specialisacion den Kinder (mucha), Dialyse, Kraam (Maternidad), y SEH/ICU.

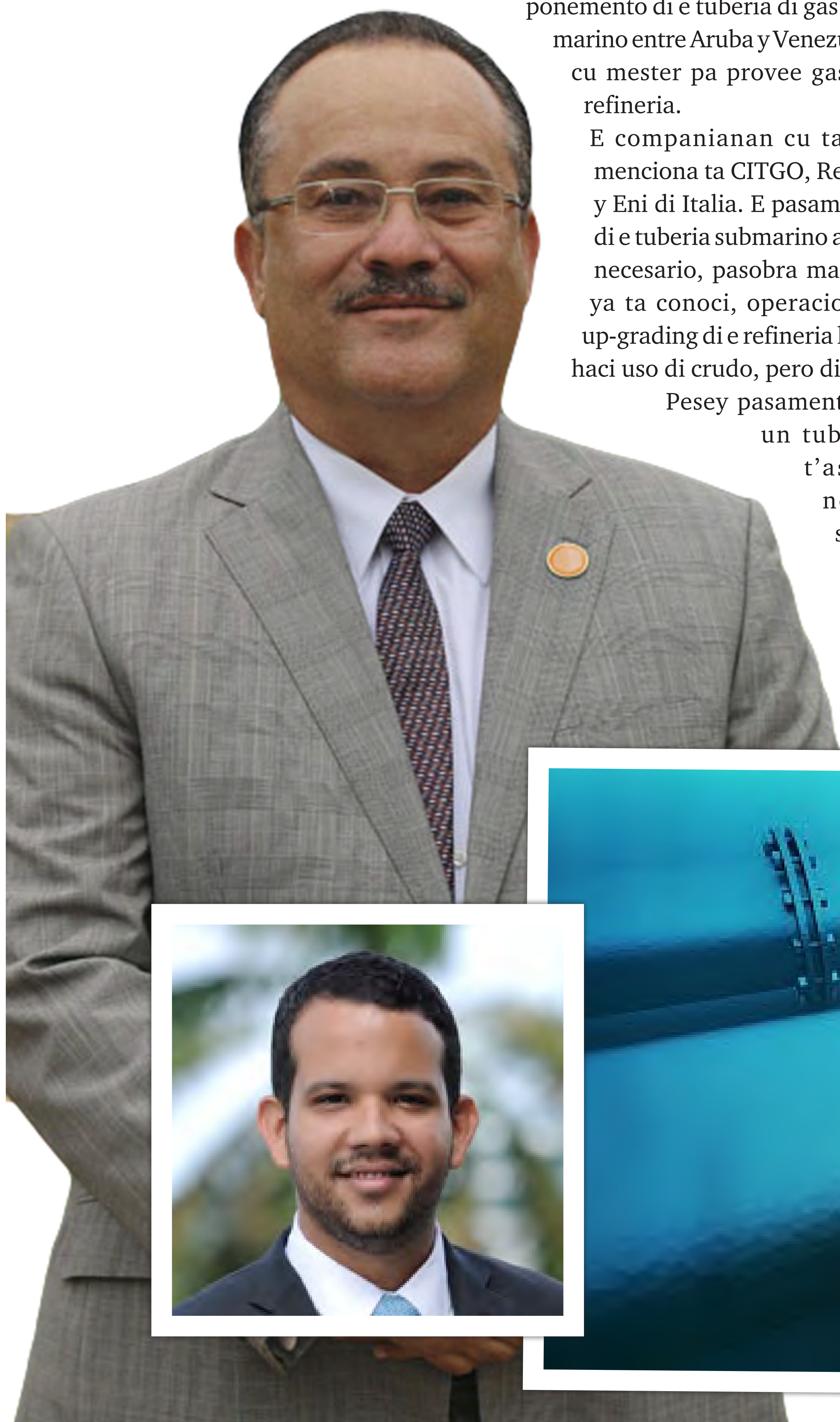
Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal, pa medio di colaboracion internacional, den e caso aki cu Amstel Academie, ta percura pa su personal ricibi opleiding di un bon nivel cu ta reconoci pa asina contribui na e mehoracion di calidad di cuido en general.

Cu un inversion di 150 te cu 200 miyon dolar

Un consorcio internacional lo pone tubonan di gas submarino entre Aruba y Venezuela

DI acuerdo cu un carta di Minister di Energia, Mike de Meza pa Parlamento, ta un consorio di companianan petrolero internacional lo percura pa ponemento di e tuberia di gas submarino entre Aruba y Venezuela, cu mester pa provee gas p'e refineria.

E companianan cu ta ser menciona ta CITGO, Repsol y Eni di Italia. E pasamento di e tuberia submarino aki ta necesario, pasobra manera ya ta conoci, operacion, e up-grading di e refineria lo no haci uso di crudo, pero di gas. Pesey pasamento di un tuberia t'asina necesario.



Den mesun carta aki di Minister Mike de Meza na Parlamento, ta rekeri un inversion 150 te cu 200 miyon dolar. Mientrastanto Parlamento no a haya ningun di e contratonan firma na Venezuela, pasobra awor ta resultando cu e negociacion entre Valero y Aruba no ta finalisa ainda.

Richard Arends, di e team negociador a duna di conoce, di acuerdo cu algun publicacion ayera na Hulanda, nan ta hopi avansa y ta kere cu ainda prome cu fin di siman awor, nan lo por keda cla cu Valero.

Pa no tarda e proceso, ta sigui delibera riba e instalacion di e conexion di tuberia pa gas, cu lo ta for di Paraguana te cu e terminal na San Nicolas.

Di acuerdo cu Minister Mike de Meza, e gas lo ta for di Cardon IV di e tereno di gas di Perla, cu ta pega n'e Lago di Maracaibo. E tereno di gas aki ta explota pa Repsol, cu no ta un compania desconoci na Aruba, cu ta mantene un silencio di exploracion di gas den awanan teritorial di Aruba.

Proximamente lo tende di finalisacion di negociacion cu Valero y tambe di e companianan cu lo ta envolvi den ponemento di e tuberia entre Venezuela y Aruba, y asina cuminsa cu e proceso di up-grading di e refineria.



Sr. Andin Bikker di PDR ta mustra cu tin alternativanan palpabel pa diversifica Aruba su economia

DURANTE e rueda di prensa di Partido Democracia Real, su lider sr. Andin Bikker, a papia tocante e acuerdonan cu nan a logra na Hulanda, den e cuadro di e lista di convenionan interparlamentario riba cooperacion di economia di internet.

PDR semper a boga pa diversifica Aruba su economia, y el a bisa cu ta danki na su fraccion cu awor-



aki a pasa un mocion cu ta e base pa stop cu desmantelacion y awe tin den porta e reapertura di nos refineria.

Sr. Bikker a bisa cu Prome Minister Eman y otro Ministernan durante nan discursonan den television a uza e mesun argumentonan cu algun aña atras PDR a uza, y cu a wordo critica fuertemente pa Gobierno, pero awor ta haci cu ta nan mes a bin cu ne. Segun e lider di PDR, economia di internet tin posibilidadnan enorme, y p'esey ora PDR a bay Hulanda, a mira con ayanan tin e website booking.com cu 19 biyon dollar di balor cu patentenan registra, cu ta dun'e un balor agrega.

"Y asina tin diferente aplicacion cu ta bal miyones. Anto, nos debe nacional ta engorda bayendo cuater biyon y pico florin.
Anto mi ta kere cu ta logico pa nos bay den economia di internet, pa nos desaroya e industria aki, pa mayan si nos haya dos of tres aplicacionnan mes cu ta djis laba laba den e balor eynan, ta manera cu nos a bora petroleo", lider di PDR a bisa.

Sr. Bikker a splica cu di cosnan asina ta frutonan cu ta colga abao y cu no mester di trapi nos por gara. Tin personanan aki na Aruba cu ta desaroya aplicacionnan, nos hubentud cu ta ful den e mundo aki y ta wak e potencialnan, nan ta hopi contento y na expectativa rib'e contesta di Gobierno di Reino rib'e logro akinan di nos partido, conhuntamente cu e representante di otro fraccionnan, pa nos economia por beneficia tambe di economia di internet.

"E di dos ta, pa Aruba por registra via Hulanda medicinanan local cu tin podernan curativo.
Un ehempel ta Aruba Aloe Balm, cu tin un producto farmaceutico riba mercado local y internacional, cu ta masha bon mes pa hendenan cu a haya heridanan di kemadura.

Esey t'e prome precedente cu tabatin, y tin diferente otro remedinan di tera di cual lo ta bon pa studia un pa tres di nan, como minimo pa nos cuminsa e proceso hopi costo y largo pa wak si un pa dos por wordo registra como medicina, cu tambe ta mescos cu bora petroleo", sr. Bikker a duna di conoce.

Hasta el a bisa cu tin un par di compania cu ta multi miyonario y cu Hulanda a decidi cu nan so no por negocia cu e companianan grandi aki, pasobra dos porciento nan ta cumpra di medicina mundial, y asina mes nan ta sinti cu nan ta mucho chikito y nan a decidi di bay Union Europeo, pa haya forsa pa nan por negocia cu e companianan aki pa baha prijs di medicina.

Sr. Bikker a bisa cu PDR ta luchando pa varios aña caba cu un vision cu nan si tin, cu nos pais no por keda cu turismo y refinamento di petroleo so.

Pa 35 aña, partidonan di diferente signatura y aworaki nos mester lucha pa recupera un di nan, cu nos tabatin caba. Anto mi ta bisa pa bin cu un tiki mas di creatividad: Ban den direccion di economia di internet y esun di registra medicina, cu ta dos cos relativamente facil pa yega na nan, y e ehempelnan ta palpabel.

Tur 3 fraccion a sostene concepto di ley di Donny Rasmijn cu eliminacion di saco di plastic

AYERA porfin Parlamento a trata e concepto di ley, prepara pa Donny Rasmijn, encuanto eliminacion di uso di saco di plastic, y asina yuda na cuida nos medio ambiente. E reunion aki no a ser presidi pa drs. Marisol Lopez Tromp y a haci lugar pa Chris Dammers guia e reunion aki, cu a bay sin problema alguno.

Ausencia di drs. Marisol Lopez Tromp di acuerdo cu un vocero di fraccion di AVP, ta pasobra e ta malo (AO) for di diabierne ultimo.
Na final, tur 3 fraccion a aproba e concepto di ley aki, cu a keda acepta unanimamente. Maske mester bisa cu banda di ausencia di drs. Marisol Lopez Tromp, fraccion di MEP tampoco tabata completo.

Segun Evelyn Wever-Croes:

Tur mucha mester haya oportunidad igual pa enseñansa



LIDER di MEP, Evelyn Wever-Croes a declara cu enseñansa ta prioridad pa MEP.

Y p'esey mester percura pa tur mucha tin oportunidad igual den enseñansa.

Un di e formanan pa logra esey ta haciendo enseñansa liber pa tur mucha, pasobra enseñansa liber ta permiti tur mucha e mesun oportunidadnan den enseñansa.

Contrario n'e filosofia y maneho di partido AVP, cu a haci enseñansa mas caro cu nunca.

"Schoolgeld y collegegeld a aumenta pa scolnan basico, scolnan secundario y estudionan avansa. Pa bo manda bo yiu EPI of Colegio Arubano ta practicamente ful un salario di minimumloon bo mester paga y esey ta haci cu hopi hoben no ta sigui studia. Esey nos kier evita. Den mi bishitanan den casnan mi ta topa cu hobennan cu tin hopi potencial pa studia, pero cu mester a stop di studia pasobra nan mayornan no por carga tur e gastonan.

P'esey ta duel nos cu Gobierno di Mike Eman ta haci'e cada biaha mas dificil pa nos muchanan studia", lider di MEP a mustra.

"MEP a presenta un mocion den Parlamento dia 1 di april 2015 cu a haya sosten di tur miembro di Parlamento. Den e mocion, Gobierno a duna Minister Hooiboer-Winklaar instruccion pa haci estudionan necesario pa introduci enseñansa gratis pa tur mucha.

Awor un aña mas leu, nos ta ripara cu e Minister no a haci net nada. Pio ainda, pasobra e Gobierno aki ta haciendo enseñansa cada biaha mas caro!

P'esey nos lo yama e Minister bek den Parlamento p'e duna cuenta dicon e no a haci caso di e mocion di Parlamento", segun e lider di MEP.



"Finalmente mi kier manda un mensahe pa Minister Hooiboer: Final di bo periodo como Minister ta yegando, con bo kier pa pueblo recordabo? Como un Minister cu realmente a logra algo pa enseñansa, of como e Minister cu a cuminsa un persecusion personal y infantil contra un juffrouw di scol y por lo demas a haci bunita so?" Esaki ta locual lider di MEP, Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Parlamentario sr. Jeffrey Kelly:

Negativismo y hamber pa poder ta haci MEP ciego pa tur desaroyo positivo cu ta na bienestar di nos pais

PARLAMENTARIO di fraccion di AVP, sr. Jeffrey Kelly a tuma nota di algun publicacion di MEP caminda cu e. o. lider di MEP ta bisa cu "ora bo mira estado di e scolnan e ta dunabo un tristesa".
Ora cu miembronan di fraccion di MEP papia e idioma aki y bisa cu Gobierno mester inverti mas den enseñansa, nan ta faltando respet na inteligencia di nos pueblo.

Esaki Parlamentario Kelly ta mustra un biaha mas despues cu lider di MEP hunto cu tres ayudante cu a bay cu ne pa carga mesa, a bay para dilanti di un scol cu a wordo cera aña pasa, ya cu e no ta apto mas pa sigui hinca muchanan den e edificio.

Hipocresia y ciego pa desaroyo positivo

"Na momento cu MEP ta papia cu mester inverti mas den enseñansa, ta net algun dia despues cu Gobierno di AVP a percura pa Colegio San Antonio na Santa Cruz, haya un joya di un scol pa duna educacion.
Mas tristo ainda ta cu lider di MEP mes tabata presente na apertura di e scol aki.
Un scol cu a deteriora bou maneho di Gobierno di MEP, mientras cu algun dia despues otro scol renoba a wordo entrega na Gobierno y ta trata aki di Colegio San Augustin na San Nicolas cu tambe a wordo comberti den un scol sumamente bunita cu sin duda ta brinda un ambiente placentero pa muchanan haya educacion", e Parlamentario a mustra.

"No tabatin Gobierno den historia di pais Aruba, cu a inverti asina hopi den enseñansa y drecha scolnan di e forma cu esaki a bin ta tumando luga den ultimo 7 aña y aki un biaha mas tin cu mustra cu e suma cu Gobierno di AVP a inverti den enseñansa, ta cerca di 30 miyon florin di cual 23 miyon a bay pa renobacion di cantidad di scol tur rond di Aruba.
Casi 21 miyon florin a wordo inverti via fondo di FDA y mas di 2 miyon Florin a wordo inverti via Onderwijsfonds.
Ainda ta trahando riba plannan pa construi hasta algun scol nobo y siman pasa caba a desvela e borchi pa inicio di e proyecto di construccion di un scol nobo pa Princes Amalia, mientras cu tin otro scolnan ta den proceso di renobacion.
Ya caba Gobierno a inverti den un total di 18 scol y ta sigui traha pa atende cu renobacion y construccion di otro scolnan buscando tur forma pa por financia e proyectonan importante aki", segun Parlamentario Kelly.

Ta sondea alternativanan pa sigui inverti den infrastructura

"Un di e sistemanan cu ta den discusion n'e momentonan aki ta pa ehecuta e construccion y renobacion di e scolnan den e asina yama PPP, pero kico nos ta mira cu e mesun hendenan cu a bay para na un mesa pa papia riba un scol cu ta den plan di renobacion caba, ta criticando e sistema di PPP cuestionando cuanto placa Gobierno tin cu paga den proximo añanan.

Sinembargo, ta fondonan cu a ser inverti den desaroyo di nos pais, den progreso di nos pueblo y pa bienestar di nos ciudadanonan, pero ta un sistema cu miembronan di fraccion di MEP no lo componde ni awe y ni den futuro", Parlamentario sr. Jeffrey Kelly a duna di conoce.



Dangui Oduber di MEP:

Gobierno no kier tuma accion pa scapa Caya Betico Croes!

"ALGUN siman atras nos a bishita Caya Betico Croes y nos a trece e imagenan pa pueblo mes por wak con e situacion den Caya ta.

Un situacion hopi penoso caminda tin mas tienda cera cu tin tienda habri den Caya. Durante nos bishita, nos a constata cu tin 30 tienda cu a cera nan porta, y awor cu nos ta na fin di luna di juni, 4 mas a cera nan porta tambe, cu ta yega na un total di 34 tienda cera. E situacion den Caya no a bira miho, sino el a empeora", segun Dangui Oduber.

En bes cu Gobierno di Aruba a tuma accion y a haci algo pa trece un alivio pa comercio den playa, nan ta sigui castiganan.

Gobierno di Mike Eman ta prefera pa tur tienda cera nan portanan prome cu tuma accion. Nos mester tene bon na cuenta cu na momento cu un tienda cera su porta esaki kiermen: mas desempleo, menos entrada di BBO pa Gobierno, menos entrada di primanan AZV y AOV pa Gobierno, menos entrada di loonbelasting pa Gobierno y asina nos por keda menciona tur e consecuencianan cu cada ciere di tienda ta trece cu ne. Tin solucion p'e situacion, pero Gobierno ta ignorante y terco.

Nan no kier yuda comercio. Kico comercio a haci nan, nos no sa", Dangui Oduber ta expresa.

"Gobierno mester por habri Caya Betico Croes pa circulacion di trafico.

Si esaki pasa lo trece bida bek den centro di ciudad y e fluho aki mes lo yuda tiendanan cu nan benta. Aruparking ta keda un problema hopi serio y nos a spera mas comprension di parti Otmar Oduber. En bes cu e purba yuda, e ta critica comercio y ta culpanan cu nan no ta bende.

El a bisanan cu nan no ta inverti, nan no ta innova y nan mester percura pa aumenta nan benta. Loke Otmar Oduber no ta compronde t'e hecho cu bao di e circunstancianan cu Caya Betico Croes ta, ni con bon bo producto y surtido ta, bo no ta bende!", Dangui Oduber a mustra.

"Gobierno a haci'e imposibel cu introduccion di Aruparking, pa comercio por bende. Lo ta bin pa Mike Eman, Otmar Oduber y Benny Sevinger mes bay cana den Caya Betico Croes y nan mes papia cu e comerciantenan y puntranan con e benta ta bayendo. Puntra nan si benta a aumenta manera Otmar Oduber ta bisa.

Puntra nan si bao di e circunstancianan actual nan lo sobrevivi.


KVK: Situacion di Caya Grandi a empeora

Posted on 06/23/2016 10:19 pm AST | Updated on 06/24/2016 6:51 am AST

Na momento cu un Gobierno no kier scucha pueblo y no kier scucha comercio, e ta bira un problema serio pa un pais.

Otmar Oduber kier keda insisti cu Aruparking ta algo bon y el a yuda comercio.

Loke e no ta compronde ta cuanto tienda a cera nan portanan, con hopi benta di comercio a cay den Caya pa via di Aruparking y n'e momentonan aki hopi mas tienda lo pasa den mesun cos.

Kico ta costa Gobierno haci algo cu Aruparking. Si nan no kier elimin'e, duna algun ora pa dia di parkeo gratis pa wak si esey lo yuda.

Keda sin tuma accion lo significa fin di Caya Betico Croes. Ta tristo y lamentabel con un Gobierno ta wak su Caya ta sangra, su caya ta wordo mata y no kier tuma accion y trece cambio!" Esaki ta locual Dangui Oduber a duna di conoce.

Segun Parlamentario Chris Romero di MEP:

Gobierno di AVP a logra produci unicamente 1.7% di energia alternativo den 7 aña di Gobernacion



"UN biaha mas nos por a mira sr. Mike Eman y sr. De Meza ta cana bisa cu actualmente Aruba ta riba un consumo di 17% di energia alternativo. Mi tin cu bisa cu finalmente nos por scucha sr. Mike Eman papia algo realistico, aunke e ta keda purba bende nos un 6 pa un 9", segun Parlamentario Chris Romero.

"Berdad ta cu den e ultimo 7 aña aki di Gabinetenan Mike Eman I & II, e unico porcentahe di energia alternativo cu nan a logra acumula ta loke cu ta haya for di e panelnan solar na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, cu ta mas o menos 1.7%.
Lagami splica na un manera mas detaya pakico mi ta bin cu e ponencia aki.
Ta conoci cu e molinanan di biento na Vaderpiet ta produci aproximadamente 14% di energia alternativo. Pero esaki no ta necesariamente un logro cu por duna sr. Eman y su Gobierno, pasobra e molinanan aki ta existente caba for di e gobernacion anterior bou signatura di MEP.
E sobra porcentahe cu ta cera e 17% cu tanto sr. Eman y sr. De Meza ta gaba, ta loke e particularnan ta aporta cu ne pa medio di nan mesun inversion pa produci energia alternativo, sea na nan cas of negoshi", e Parlamentario a mustra.

"Dus si nos sinta analisa bon, sr. Eman ta bolbe pronkia cu pluma cu no ta di dj'e!
E unico logro pa cu energia alternativo cu Gabinetenan Mike Eman I & II tin bou nan nomber ta e panelnan na aeropuerto. E molinanan di biento na Vaderpiet ta un logro di Gobierno di MEP, y e panelnan solar riba cada cas of negoshi ta un logro priva di cada ken cu a dicidi di inverti den esakinan.

Mi pregunta na Prome Minister di Aruba: Cu ki cara bo ta biahando rond mundo promoviendo energia berde, caminda cu den 7 aña como cabes di Gobierno bo unico logro tabata di produci 1.7% di energia alternativo?
Ta berdad cu Aruba ta produciendo actualmente 17% di energia alternativo, pero loke cu no ta berdad ta cu esaki ta danki na sr. Mike Eman su Gobierno", Parlamentario Romero a duna di conoce.

"Mirando tur e acontecementonan rond di e maneho sostenibel fracasa di AVP su Gobierno, mi ta dirigi otro preguntanan na sr. Eman: Con sigur y realista ta pa bisa cu pa 2020 Aruba lo ta 100% sostenibel?
Si den 7 aña di tempo bo a logra produci unicamente 1.7% di energia alternativo, con bo por sigura cu pa aña 2020 Aruba lo draai 100% riba energia alternativo?", Parlamentario Chris Romero di Partido MEP a finalisa bisando.

Parlamentario mr. Xiomara Maduro:

Atrobe no tin espacio financiero pa traha HAVO/VWO na Noord

CFT den su ultimo raport a elabora riba e proyectonan Private Public Parterschip (PPP) cu Gobierno ta bin ta haciendo ultimo tempo. Den e raport CFT a indica cu Gabinete Eman a haci demasiado uso di PPP cu e consecuencia cu mester pone un plafond pa no sigi cu mas proyecto asina, ya cu lo bira dificil pa por paga e gastonan di PPP bek.

Cu e proyectonan di edificio pa DOW/DIP, e Hospital nobo, Green Corridor y Watty Vos Boulevard, ya caba Gobierno a tuma demasiado gasto riba su lomba cu mester bay wordo paga den e proximo 30 aña, cu consecuencia cu atrobe no ta resta espacio financiero pa traha e scol di HAVO/VWO na Noord, miembro di Parlamento pa fraccion di MEP, mr. Xiomara Ruiz Maduro a duna di conoce.

Un lista largo di proyecto PPP

Hopi biaha Prome Minister Mike Eman ta gaba cu su lista largo di proyecto PPP den cual ta figura e Hospital, Green Corridor, Watty Vos Boulevard, edificionan di MFA, edificio di John F. Kenedy pa auditorium y Departamento di Enseñansa y e scol pa MAVO/HAVO/VWO na Noord. Pero te cu awor t'e proyectonan di Hospital, Green Corridor, Watty Vos Boulevard y e edificionan di MFA so tin prioridad y e scol pa HAVO/VWO na Noord mes cu ta un prioridad grandi pa nos pais, p'e habitantenan di Noord y nos hobennan en general, no tin fin di wordo traha.

Y awor cu CFT den su raport a mustra cu Gabinete Eman a caba cu e espacio financiero pa paga e gastonan di e PPP bek, e scol di HAVO/VWO atrobe no lo wordo traha.

...bank Afl 100 miljoen bedragen, tegenover Afl 50 miljoen dat nu voor de periode tot 2017 is opgenomen. Na 2036 zullen deze uitgaven pas weer afnemen.

Tabel 10 geeft de onderbouwing weer van de jaarlijkse bijdragen aan de PPP-constructies:

Tabel 10: Kosten PPP-constructies

Project	Paymentperiods	Investment amount (Afl, million)	Estimated annual payment (Afl, million)
Hospital	29	253,2	24,0
Green Corridor	25	297,0	29,3
Ringroad 3	25	330,0	32,6
MFA	25	18,0	1,8
JFK education dept.	25	25,0	2,5
JFK community auditorium	25	13,0	1,3
New MAVO/HAVO/VWO	25	18,0	1,
Total		954,2	93

on: CBA

regering lijkt voornemens te zijn deze PPP-constructies te financieren uit een apa

Tram enbes di scol na Noord

No ta prome biaha cu Gabinete Eman ta pone prioridad robes na fondonan publico, segun Xiomara Ruiz Maduro.

Na 2009 ora Prome Minister Eman a yega na poder el a haya placa cu MEP a recupera di Plant NV y cu a wordo hinca den e fondo di FDA.

Eyden tabata tin 29 miyon florin reserva pa traha un scol HAVO/VWO na Noord. Pero Prome Minister Eman hunto cu e Staatssecretaris Hulandes, Anke Bijleveld a cambia destino di e fondonan aki y a destine pa cumpra tram pa core den Oranjestad, cu consecuencia cu e scol na Noord no a wordo traha mas.

Despues pa tene pueblo di Noord na liña, a bisa cu na juni 2014 lo cuminsa traha e scol pa MAVO/HAVO/VWO na Noord den forma di un proyecto PPP cu lo ta un inversion di 18 miyon pagando bek den 25 aña. Pero e ultimo raport di CFT a mustra bon cla cu Gabinete Eman a abusa di proyecto PPP cu consecuencia cu no tin placa mas pa por bay paga pa laga traha e scol na Noord den forma di PPP.



Inversion den beton cu asfalt lagando enseñansa sin placa

Ta lamentable, segun Xiomara Ruiz Maduro cu Gabinete Eman ta laga ehecuta proyecto PPP solamente den inversion den beton cu asfalt lagando enseñansa mes sin placa.

Pesey ta masha remarcabel cu Minister Hooyboer-Winklaar poco dia atras den prensa ta splica cu lo busca manera pa drecha scol por medio di proyecto PPP.

Sea Minister Hooyboer-Winklaar ta gaña pueblo of e mandatario no conoce e contenido di e raport di CFT den cual nan ta splica bon cla cu Gabinete Eman a abusa cu proyecto PPP den asfalt y beton y no ta resta espacio financiero pa inversion den enseñansa, pa drecha scol of pa traha e scol pa HAVO/VWO na Noord.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar ta anuncia

San Augustin College ta habri bek na augustus den nan propio edificio



DURANTE di un bishita cu a inclui un recorido di e parti renoba, como tambe e expansion di e edificionan di San Augustin College, Minister di Enseñansa Michelle Hooyboer-Winklaar a anuncia cu e scol ta habri bek na augustus 2016.

Algun luna pasa e mandatario a bishita e scol pa haya un bista di e progreso, y siman pasa a bolbe hunto cu personanan cu ta liga cu e scol, incluyendo e cabesante di e scol sra. Maribel Geerman-Lampe y e ex-cabesante di e scol, esta Parlamentario Jeffrey Kelly.
Tambe presente tabata Miembro di Parlamento sra. Lorna Varlack y sra. Clarissca Velasquez.



Minister Hooyboer-Winklaar a splica cu na cuminsamento di e aña academico 2016/2017, e team di e scol y nan alumnonan lo ta den edificionan renoba y un parti nobo, cu cuater lokaal adicional y elementonan clave cu ta brinda miho posibilidadnan di acceso pa personanan cu deshabilidad fisico. Esakinan tabata inversionnan necesario pa un enseñansa moderno, el a agrega.

Minister Hooyboer-Winklaar a expresa cu e ta contento di por wak e renobacion realisa y e ampliacion completo, particularmente como cu ta trata di un scol cu ta presta asina bon den e ultimo añanan, unda cu ta conta cu alumnonan cu ta sali e mihonan y entre e mihonan na nos isla.

E infrastructura di e edificio renoba y amplia ta pas cu e motivacion y dedicacion na enseñansa cu ta wordo desplega p'e team completo y tur e alumnonan di San Augustin College, e mandatario a conclui bisando despues di su recorido di e scol.



E necesidad di bon gobernacion na Aruba

DIAMARS 21 di juni ultimo, Universidad di Aruba den colaboracion cu Fundacion Gobernacion di Calidad Aruba (FGCA) a duna un presentacion pa publico en general tocante:'E necesidad di bon gobernacion na Aruba'.
Pa un sala casi yen a mustra riba e necesidad pa Aruba cuminsa cumpli riba termino corto cu e recomendacionnan di Raport Calidad.
Apenas 15 aña pasa e Gobierno di e tempo ey a reconoce cu calidad di gobernacion no tabata di gaba.
Pesey a firma un acuerdo (Protocol 2000) cu gremio sindical y comercial cu lo ehecuta e recomendacionnan pa mehora e calidad di gobernacion y e proceso politico.
Sinembargo, a para e proceso ey apenas 1 aña despues. Mientrastanto a ehecuta un cantidad masha limita di e protocol.

Pesey tambe gobernacion por a sigui manera antes cu elemento hopi dañino pa comunidad. Specialmente patronahe politico, un administacion financiero deficiente y un gran cantidad di proyecto dudoso a percura pa comunidad perde masha hopi placa mes.
E tres elementonan aki a persisti pa tres decada y a percura pa debe di Aruba crece na un manera incontrolabel.
Den e historia cortico di pais Aruba desde su Status Aparte, esakinan tabata e motibo tambe cu semper tabatin problema financiero.

Segun FGCA nunca lo soluciona e problemanan financiero, tanten cu simplemente lo busca manera pa tapa e buraconan den presupuesto pa medio di impuesto nobo of economisacion di p.e. subsidio.
Sinembargo, mester elimina e causanan, esta patronahe politico, e administracion deficiente (cu porcierto awor ta hayando atencion positivo bou di presion di CAFT!) y e proceder dudoso pa cu proyecto.

Asina so por mehora porfin nos situacion financiero. Esey ta unicamente posibel si henter comunidad, incluso ciudadano, agrupacion comunitario, gremio sindical y comercial ta logra uni nan esfuerso y convence e mundo politico pa goberna segun norma di bon gobernacion.

Esey ta rekeri un dialogo sano cu miras pa un Aruba duradero.
Pa mas informacion, por consulta e website di FGCA: www.bongobernashonaruba.org

---

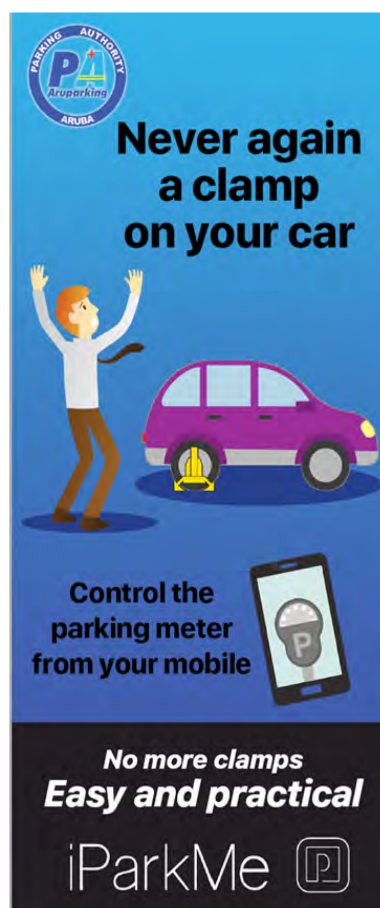
Partido MEP tocante caso di schoolgeld:

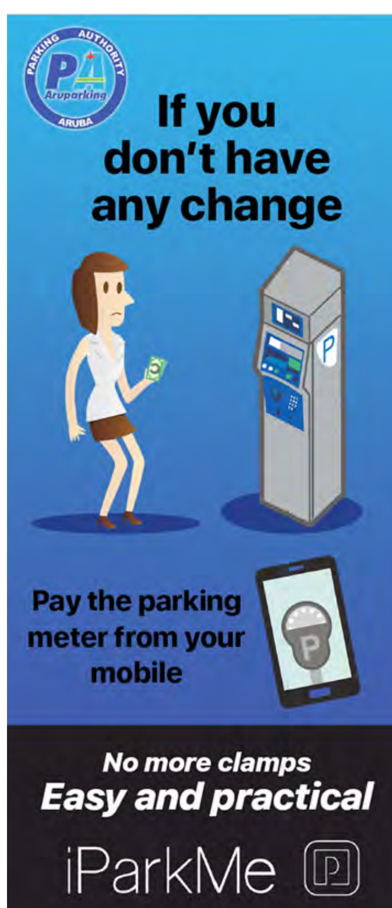
MEP ta condena cu Minister a castiga muchanan y mayornan

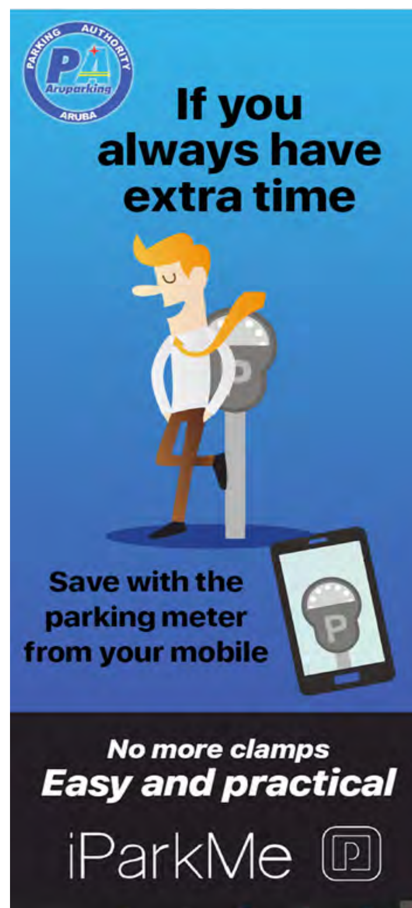
RECIENTEMENTE, SKOA a gana un caso den corte contra mayornan pa cu pago di schoolgeld. Cu esaki SKOA un biaha mas ta libera Gobierno di su responsabilidad y ta prefera di pone mayornan paga mas placa. Tur esaki mientras cu Gobierno ta esun cu mester carga cu e gastonan aki, pero SKOA no tin e curashi pa pone presion riba Gobierno. MEP ta condena tambe e actitud di Minister Michelle Hooijboer-Winklaar cu a perhudica tur nos muchanan di scolnan SKOA.
Minister Hooiboer-Winklaar a core pa su responsabilidad di duna SKOA mas fondo, pero a scoge pa castiga nos muchanan cu henter un aña no por a tene actividad.
E Minister kier culpa mayornan, pero e realidad ta cu e aumento di e schoolgeld di SKOA tabata debi cu e Minister no kier a duna SKOA placa scondiendo tras di e hecho cu SKOA no a entrega cuenta financiero anual. Pero e mesun Minister ta pone miyones disponibel pa Rietveld Academie sin cu Rietveld mester duna cuenta financiero anual.
Minister Michelle Hooiboer-Winklaar a demostra cu e no tin curason pa nos muchanan di scolnan Catolico y e muchanan ni nan mayornan lo lubida con Minister Michelle Hooiboer-Winklaar a castiga nan un aña largo.
Tin placa pa Minister Michelle Hooijboer-Winklaar pa tur sorto di cos. E Minister aki ta bon den haci bunita, pero el a demostra un biaha tras di otro cu e no tin curason pa nos muchanan ni pa enseñansa en general.
E Minister aki ta actua como dictador riba su mes, y ta prefera uza tur placa na su mesun propaganda, cu na enseñansa. Minister Michelle Hooiboer-Winklaar ta un berguensa como Minister.



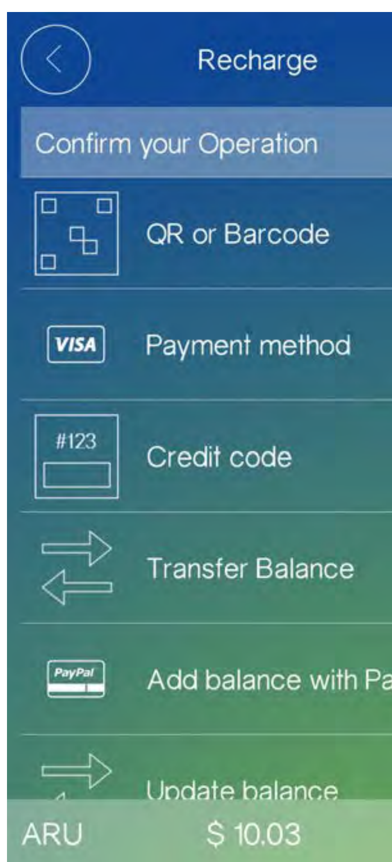
Aruparking ta anuncia e app pa parkeermeters, iParkMe

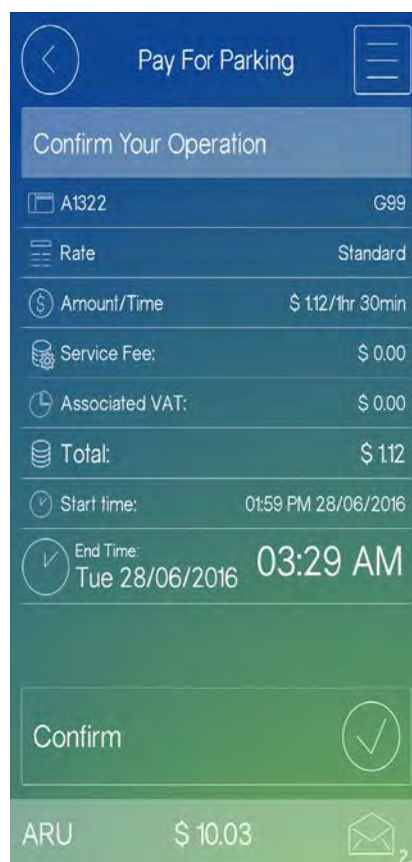




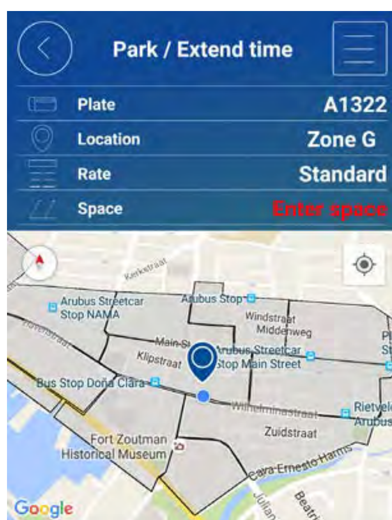


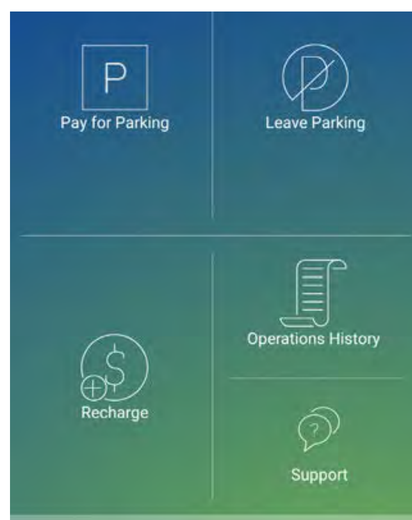












DIAMARS mainta, Aruparking a anuncia cu dia 8 di juli lo introduci e app pa parkeermeters, iParkMe, ofreciendo asina un facilidad y servicio adicional pa tur usuario di Aruparking.

Director sr. Teo Croes a indica cu entrante e fecha aki e pago di parkeermeters por wordo haci via e app, cual por wordo download gratuitamente riba iStore, PlayStore of website di Arubparking: aruparking.com.
E facilidad di pago aki lo bay ta beneficioso pa mayoria di hende mirando cu sea e persona ta den un reunion, ta come of ta shop e no mester bay te na un parkeermeter pa recarga, e por wordo haci rapidamente via celular.

E download y costo di e prome dos lunanan lo ta gratuito y despues e lo tin un costo di 3 dollar pa luna, durante cual lo por haci uzo di e servicio cuanto biaha cu ta desea.
Pa recarga e credito di e app por haci'e via credit card, Paypal of por pasa na oficina di Aruparking den Wilhelminastraat y e minimo pa recarga lo ta di 10 dollar.
Uzo minimo inicial ta di 2 Florin pa 1:30 ora y despues di e esey lo por recarga pa un minimo di 3 minuut.

Marvin Maduro, IT di Aruparking a duna un splicacion un poco mas detaya pa loke ta e uzo di e app. El a bisa cu e app ta hopi simpel pa uza: Simplemente mester registra e plach'i number di e auto na cuminsamento pa por "park, unpark y recarga".
E ultimo aki por wordo haci via Paypal, credit card of cash na oficina di Aruparking.
E pago di parkeo ta bay den 3 stap simpel: Primi pa paga; Selecta e zona; y Confirma e zona.
Un beneficio grandi di e app ta cu e ta duna placa bek. Si p. e. a paga pa para 5 ora y solamente a uza 3ora, e usuario ta bay n'e opcion di "unpark" y e resto di placa cu no a wordo uza lo bay bek na e saldo cu tin disponibel.

Tambe e app ta duna notificacion n'e usuario ora su tempo paga pa parkeo ta finalisando y ta duna e opcion pa pone mas placa.
E idioma di e app ta na Ingles, pero lo parti informacion di e app no solamente na Ingles, pero tambe na Spaño y na Papiamento.
Finalisando por bisa cu e placa cu wordo deposita rib'e app no lo caduca y lo por wordo uza na cualkier momento.

Aruparking lo sigui traha pa mehora nos servicio mas ainda na nos clientenan ofreciendo diferente posibilidadnan y e miho calidad posibel.
Nos ta invita tur hende pa entrante 8 di juli download e app gratuitamente y conoce tur e beneficionan di dj'e.

Proceso di implementacion ta cuminsa

Minister Alex Schwengle a ricibi nota di maneho pa nos grandinan

E nota di maneho pa cu hende grandi na Aruba a keda cla y entrega na Minister di Salud Publico, Deporte y Cuido di Nos Grandinan, dr. Alex Schwengle, diabierna den sala di Ministerraad.
E proceso pa yega n'e documento di maneho a dura mas of menos dos aña, y tabata un proceso unda a envolve tur e gruponan di interes cu ta traha na bienestar di hende grandi na Aruba pa cu nan cuido.

E documento aki ta e prome di su tipo, a categorisa e momento di entrega como un momento historico den cuido na Aruba. El a wordo realisa p'e "ouderenafdeling" di Departamento di Salud Publico (DESPA), cu a traha hunto cu instancianan manera Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (SABA), Wit Gele Kruis (WGK) y casnan di cuido pa hende grandi priva, como tambe Thuiszorg, y mas.

Den e documento ta delinea tur faceta di cuido di hende grandi, incluyendo e rekisitonan minimo pa un cas di cuido. Minister Schwengle ta splica cu a tene cuenta cu e deseonan di pueblo na momento di traha e documento y a uza informacion di un encuesta haci pa CEDE Aruba.

Den e sondeo un gran parti di e personanan entrevista a expresa cu nan lo kier keda na nan cas of den nan mesun bario ora cu nan bira grandi. Preferiblemente nan lo no kier bay biba den un institucion. Teniendo esaki na cuenta a dicidi cu e rumbo cu mester tuma ta di provee mas "thuiszorg" y "wijkzorg", esta cuido na cas y cuido den bario.

Minister Schwengle a laga sa cu e ta di opinion cu e Minister no ta omnipotente, pero e proceso pa bin na maneho ta un tarea cu ta wordo comparti cu e "veld".
El a splica cu DESPA mester hunga un rol mas grandi como "beleidsdirectie" di e pais y ta yuda e Minister den comberti su vision den maneho. DESPA tin e rol tambe como e instancia cu ta yuda y brinda apoyo n'e "veld" pa yega e metanan cu tur partido envolvi kier yega hunto.

E mandatario a agrega cu a forma Plataforma Pa Nos Grandinan, unda cu tur participante di e "veld" tin un voz pa yuda e Minister y DESPA pa tin miho maneho, y un maneho mas integra posibel. Esaki ta resulta den inversion mas eficiente di fondonan disponibel.
E mandatario a bisa cu e ta sinti awo cu tin rust den e "veld", y cu tin un vision cu tur partido ta traha cu ne y ta sostene.

Minister dr. Alex Schwengle a splica cu lo yega un punto tambe unda cu no lo bay duna subsidio mas, pero gradualmente ta haci cambio p'e maneho financiero bay pa medio di AZV.
Pa logra esaki mester haci adaptacion den e ley di AZV, el a añadi. Lo brinda sosten n'e "veld", pero no ta "yega duna placa" mas.
Analisis y documentonan cu ta splica inversionnan lo ta parti di e proceso pa haya e fondonan, p'asina tin miho control y por comproba pa pueblo cu a maneha e placa na un forma cu ta por hustifica, e mandatario a conclui bisando.







Estando riba honeymoon...

Piscá venená a causa morto di pareha Hulandes na La Romana, Santo Domingo



PUNTA CANA - E pareha Hulandes recien casá cu a muri bou di circunstancia misterioso na la Romana, Republica Dominicana, Jeroen y Michou, a muri como consecuencia di a comé piscá venená.
Dokternan cu a trata di scapa bida di Jeroen (31) y Michou (28) a informá periodistanan di Telegraaf cu casi sigur t'e venenu ciguatoxine a causa nan morto. Esey ta un venenu natural cu ta acumulá den cierto piscánan predador y cu ta den laman Caribe.

E dokternan Dominicano cu a trata e pareha personalmente den clinica Canela na La Romana, a bisa cu e pareha cu tabata biba na Voorburg na Hulanda, no a muri a consecuencia di uso di droga ni siucidio.
E pareha a muri dia 12 di juni ultimo despues di a bishita e isla Saona durante nan biahe di honeymoon.
Henter anochi e pareha a arohá violentamente, pero mainta nan a muri. Nan tabatin apenas 11 dia casá.

E dokternan cu a trata e pareha ta Cesar Leon y Francisco Hernandez, kendenan tin hopi experiencia cu pacièntenan cu a ingeri venenu.
Despues cu e noticia a yega Hulanda, tabatin masha speculacion riba rednan social entre otro, pasobra e famianan no kier a divulgá e rapòrt preliminar di e autopsia.
Categoricamente e dokternan a rechasá cu e pareha lo a mata curpa.

Un persona cu a mira e pareha den clinica na Santo Domingo a tende Jeroen bisa cu casi e no por hala rosea y esey ta despues cu su pareha a muri caba den ambulance.
Dokter Leon a splica cu e reaccion cu e pareha a haña ta tipicamente venenamentu cu ciguatoxine di piscá contaminá.
Si e paciènte haña tratamento rapidamente, cu ta mas o menos 4 ora, por trata e paciènte cu e remedi Manitol.

Pero ora cu Jeroen y Michou Venema a yega hospital, ya caba e venenu a afectá su pulmon y su curazon y no tabatin scapatorio.
Lo dura 6 siman promé cu dokternan haña e rapòrt patologico definitivo pa afirmá si t'e ciguatoxine a mata nan.
Hasta den su forma leve e venenu ta teribel, pasobra e paciènte ta arohá simannan largo, e ta sinti dolor di musculo y keintura.
Piscá manera grouper y Lionfish tambe sa tin e venenu aki, pasobra nan ta come coral.

Foto di e pareha Jeroen y Michou, kendenan a casa dia 1 di juni ultimo.

Loket Ministerio Publico sera diahuebs te 10'or di mainta

MINISTERIO Publico ta informa cu su loket lo ta será mayan diahuebs 30 di juni 2016 te 10'or di mainta. Esey relaciona cu un reunión interno. Un suplica ta bay pa publico pa tene cuenta cu esaki.
E loket lo habri bek después di 10'or. E orario normal di Ministerio Publico ta di dialuna pa diabierna di 8.30 te 11.30'or di mainta y di 13.00 tot 15.30'or di atardi.

Banco Central di Aruba a publica su Annual Statistical Digest 2015

BANCO Central di Aruba a publica su Annual Statistical Digest 2015.
E publicacion aki ta contene datonan economico, financiero y social, incluyendo Aruba su sectornan financiero, real, externo y di Gobierno.

Tuma nota cu BCA a añadi den tabelnan C1 y C2 "Government Financial Operations" informacion adicional den "Memorandum items" y entrante 2012 un reclasificacion di e item "transferencia y subsidio" for di "otro gastonan" di Gobierno.
Esaki pa duna mas informacion rib'e metodologia di e tabelnan. E informacion adicional ta inclui "additional timing and accounting differences" y transaccionnnan di Fondo Desaroyo Aruba.

E ASD 2015 ta disponibel desde awe rib'e website di BCA www.cbaruba.org.



AVA Airways contento cu Omayra Leeflang a cuestioná e asunto

Na varios ocasion Olivier Arrindell a bisa cu Oscar Derby no ta sirbi como Director Aviacion Corsou

..... Ta pa su motibo cu te cu dia di awe AVA Airways no a haña pèrmit ......

WILLEMSTAD – Cu atencion AVA Airways Curaçao a tuma nota di e carta cu miembro di Parlamento sra. Omayra Leeflang a manda pa Minister di VVRP, sra. Camelia Romer, caminda e ta haci pregunta riba e trabounan cu actual Director di Departamentu di Aviacion, esta e Jamaikino Oscar Derby a bon ta haci pa saca Còrsou for di categoria dos.

"Nos ta bisa cu atencion, pasobra tur e cosnan cu sra. Omayra Leeflang a trece dilanti den su carta, ya den pasado recien na mas cu un ocasion Olivier Arrindell a pone dede riba e asunto aki, pero ningun hende no kier a kere.

Honorabel miembro di Parlamento sra. Leeflang a mustra cu su persona ta wak facts y informacion cu e tin ta cu contract di Derby ta caba final di jüli.

E pregunta cu ta surgi ta: Kico Còrsou ta haña bek p'e sueldo di 36 mil florin pa luna durante 3 aña largo. Pa colmo cada fecha cu tabata keda duna, tabata cambia y aworaki tin un fecha cu tin duda riba dje.

Sra. Omayra Leeflang ta haña cu durante 3 aña Còrsou a keda mes un caminda den categoria 2 y nada no a sosodé. E loke cu a busca Oscar Derby pe durante tres aña no a logra di haci loke cu e mester a haci.

Ta bin resultá cu na final di su contract ta bin un proposicion pa duna Wicks Group trabou na rason di 1.3 mion dòlar cu lo mester haci e trabou cu Derby mester a haci durante 3 aña.

AVA Air Curaçao, mediante di Olivier Arrindell for di 2014 a bin ta hala atencion di política y di tur hende aki na Còrsou cu Oscar Derby ta un impostor y cu a duna e hende robes trabou pa saca Còrsou for di categoria 2 pa 1.



Durante dos aña largo Olivier Arrindell a splica Còrsou cu Derby no ta bon pa Còrsou. Ta hustamente pa motibo di Oscar Derby, AVA Airways no a haña su pèrmitnan cu a pidi for di janüari 2014.

E delegacion di AVA cu a bay reunion di Parlamento na Còrsou, Olivier Arrindell a splica e asunto aki, pero ningun di e miembronan di comision di infrastructura encabesá pa Humphrey Davelaar no kier a kere.

Awe por tuma nota cu un miembro di Parlamento cu su curazon di bèrdad ta bati pa Còrsou, ta tuma e curashi pa manda Minister Camelia Romer un carta, caminda como representante di e pueblo aki e ta haci e mesun preguntanan aki, pero ta bay mas leu cu e asunto aki.

AVA Airways ta convencí cu Oscar Derby ta y tabata un desaster pa Còrsou, caminda el a cobra e suma astronómico di 36 mil florin pa luna, mas tur gasto adicional di cas, auto y biaha riba cuenta di Gobièrno y durante tres aña no a cumpli cu e loke cu e mester a cumpli cun'e cu ta pa saca Còrsou for di categoria 2.

Pa colmo awor kier bay independisá Departamento di Aviacion, caminda ta bay duna compinchinan e trabou.

AVA Airways ta mustra cu no solamente cu Oscar Derby no ta sirbi pa saca Còrsou for di categoria 2, pero tambe papia cu e trahadornan na Ser'i Mahuma y tur hende lo haña sa ki tipo di persona e ta.

Na Jamaica mes nan a core cun'e y nos aki na Còrsou a bras'é y dun'é tapijt còrá pa cana riba, den un funcion cu e nota sirbi at all pe. AVA Airways lo vigilá e asunto aki cu wowo di falki.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:
Eagle N.V.
Pariba di Brug:
San Lucas N.V.

Dokter na Warda

Pabou di Brug:
Huisartsenpost Hospital
Pariba di Brug:
Centro Medico San Nicolas

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: notica@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Chauffeur ta ocasiona accidente cu a resulta fatal p'e ocupante



WILLEMSTAD – Diamars 28 di juni 2016, alrededor di 6'or di mainta, Central di Polis a haya un melding di un accidente di trafico cu a tuma luga na Tera Kòrá, na altura di Duzu.

For di investigacion preliminar cu Polis a realisa n'e sitio, a resulta cu chauffeur di un auto di famia color berde cu tabata core rib'e caminda ariba menciona den direccion di Otrobanda, a bay pasa un fila di auto. Na dado momento e chauffeur a hay'e cu e trafico for di direccion contrario.
Pa evita un choke frontal, e chauffeur a kita na man drechi y a dal contra un otro auto blanco cu tabata core na su man drechi. Consecuentemente e auto blanco a bay dal den un cura di cas pa despues bay bolter. E vehiculo berde cu a ocasiona e accidente a bay dal violentamente contra di un palo di luz.
E chauffeur aki a keda transporta cu ambulance pa policlina di Sehos pa tratamento medico p'e heridanan cu el a ricibi. Mientras cu e ocupante Cristobalina Alcantara Francisco-Sanchez, naci na Santo Domingo, dia 9 di januari 1965, a ricibi varios lesion y a fayece n'e sitio di accidente mes. Dokter di Polis a constata morto di e victima.

Chauffeur di e auto blanco cu no tabatin lesion di gravedad a keda di bay su dokter di cas pa tratamento medico. Departamento di trafico ta continua cu e investigacion.

Xpresa bo mes

Carta habri pa tur stimado di Papiamento

Prensa di Aruba; Arte di palabra Aruba; Fundacion Lanta Papiamento Aruba; Ministerio di Cultura Aruba.
Minister Otmar Oduber; Departamento di Cultura, Director, señor Dumfries

TA cu enorme satisfaccion y un euphoria total nos a ricibi e grato noticia cu señora Noris Doran a ricibi e condecoracion mas halto di pueblo di Corsou for di man di Minister di Cultura, señora Irene Dick, Cruz di Merito, pa Noris Doran su trabou den forma particular na interes di pueblo di Corsou traspasando cultura y literatura na Papiamento pa pueblo di Corsou en general en especial pa hoben.

Pa basta tempo Noris ta portador di e cruz aki cu un entrega total. Noris su trabou a crusa frontera yega Aruba y Bonaire pa medio di charla declamacion workshops, investigacion, combersacion y bishita cu ta regarda Papiamento.
Dia 2 di july 2016 proximo, Dia di Corsou, publicamente na Brion Plein, Noris lo ricibi e prestigioso condecoracion Cruz di Merito pa su trabou exepcional y su bida dedica na nos idioma Papiamento pa hoben adulto anciano sin distinccion di rasa, credo, color ni edad y dedica na conserva documenta haci nos idioma cultura y historia ABC conoci.

Pabien na famia Doran. Pabien na Anaku Kuumba. Pabien na tur esnan cu un dia a pasa den Noris su man. Pabien Aruba Bonaire y Corsou.
Bo amiga cu tabatin e honor y placer di por a compaña bo den algun goso y logro trabou y trafat.

Munye Oduber Winklaar.

Diabierna awo, 1 di juli

'A Musical Night' na Cas di Cultura cu diferente atrista di Hulanda y local







CAS di Cultura ta anuncia cu diabierna awo, dia 1 di juli, lo tin un evento spectacular, esta "A Musical Night", cu e anochi aki lo tin artistanan di Hulanda manera Vera Mann, Mariska van Kolck y Stanley Burleson, y di Aruba nos mesun Alydia Wever y Edjean Semeleer.

Vera Mann a hunga den "My Fair Lady" na aña 1987 y tabata e prome Hulandes cu a hunga "Evita" cu a wordo produci dor di Koninklijk Ballet di Vlaanderen. Vera Mann a hunga den diferente obra manera 'Les Miserables', 'West Side Story', 'Diana', 'Sweeney Todd' y 'Mamma Mia!'.

Mariska van Kolck a studia na theaterschoolopleiding di e academia prestigioso Nel Roos. Mariska a gana dos biaha e John Kraaijkamp Musical Award den e categoria di personahe principal femenino den e obra musicalnan di 'Oliver' y '42nd Street'.
Den 2008, Mariska a gana e miho personahe femenino principal di Musical Award pa 'Ciske de Rat - de Musical!' y como personahe Roxy den e musical 'Chigaco'.

Stanley Burleson ta hopi conoci den mundo di musica na Hulanda. Stanley a participa den diferente produccion manera 'Cats', 'Miss Saigon', 'Chicago', 'La Cage Aux Folles' y 'Sister Act'. Stanley por canta, baila y actua, tambe Stanley ta choreografo y director pa television y 'podiumproducties'. Stanley ta haci coreografia pa cantante Karin Bloemen hopi biaha. Ganado di John Kraaijkamp Musical Awards pa su rol den 'Elizabeth' y 'Passions'.

Diabierna awo na Aruba den Cas di Cultura, e artistanan aki tur lo t'ey pa duna e pueblo di Aruba un show inolvidabel. Carchinan ta obtenibel na Cas di Cultura, Plaza Book Shop Aruba y DA Drogist Aruba pa mas informacion por yama na tel. 5821010.



Den presencia di Minister Hooyboer-Winklaar y tur mucha cu a bay over

Juffrouw Gloria a celebra clausura di su atardi di tarea

DIABIERNA ultimo, 24 di juni, Juffrouw Gloria a celebra clausura di su atardi di tarea, esta su 'Huiswerkbegeleiding Middag' pa muchanan cu mester guia pa traha nan huiswerk.
Comision di Mayor a percura pa un atardi ameno p'e muchanan.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a duna acto di presencia manera el a priminti y a sorpresa e muchanan cu un regalo, y a hiba palabra pa stimula e muchanan pa sigui y no stop di busca ayudo.
Minister a gradici tambe mayornan presente, gradiciendo nan pa nan confiansa deposita den Juffrouw Gloria. E muchanan cu ta participa n'e atardinan di tarea bao guia di Juffrouw Gloria a bay over danki na su esfuerso continuo na nos muchanan.

Juffrouw Gloria ta spera cu Dios Tata dun'e salud p'e por sigui duna su yudansa n'e muchanan. Y cu Spirito Santo yen'e cu sabiduria. Juffrouw Gloria ta desea cada un tur clase di exito den e aña escolar nobo y cu nan haci nan best pa bay dilanti.

Na mayornan cu a yuda haci e atardi aki uno exitoso ta bay un gradicimento di curason.
Y na su excelencia, Minister di Enseñansa pa su apoyo brinda na Juffrouw Gloria.
Juffrouw Gloria ta spera bishita di Minister mas biaha, principalmente den e aña escolar nobo p'asina stimula e muchanan di sigui. Te otro aña escolar 2016-2017 y disfruta di boso vakantie.



…Artistanan local a briya…

Renaissance Aruba Resort & Casino a celebra exitoso 'Global Day of Discovery' cu un anochi di arte y cultura

RECIENTEMENTE Renaissance Aruba Resort & Casino a celebra nan 'Global Day of Discovery'. Un anochi festivo dedica n'e arte y cultura Arubano.

Renaissance Ocean Suites a converti su mes den un 'art gallery' p'asina talento y artistanan local por a presenta, demostra y comparti nan creatividad y pasion na tur esnan presente.

Un publico bastante grandi a presenta na Renaissance Ocean Suites pa celebra locual t'e 'Global Day of Discovery', un evento internacional reconoci p'e cadena hotelero di Renaissance y cu ta wordo celebra anualmente na Aruba tambe.

E aña aki, Renaissance Aruba a uni forsa cu e team dinamico di 'Korteweg', un grupo di hoben local cu ta traha pa trece e arte y cultura di Aruba dilanti den un forma unico.

E aña aki a scoge pa pone e artista local central y dedica e anochi aki pa presencia y aprecia nan trabao y creatividad.

Artistanan invita p'e anochi aki tabata; Maria Onni, conoci pa su arte riba palonan di driftwood, Armando Goedgedrag, kende a presenta su talento den pinta y fotografia, Romelinda 'Kala' Maldonado cu su pasion den obra di man y joyas, Amany Om Mujer Ancestral kende ta conoci pa su obra di man 'dreamcatchers', Hendrick Schouten kende a demostra su talento den pintura y trahamento di joyas, Naomi Wouters cu su creatividad den popchinan tipico Arubano, Gabriella Gonzales, conoci pa su creatividad den joyas, Ashlin



Ahlip, e hoben creativo tras di Tangerine, tasnan traha na man, Marjan Abath hunto cu Marcha Hoost a entretene tur esnan presente cu nan talento den suplamento di glas, Naomi Landgraf kende a presenta su coleccion di casnan tipico Arubano traha na man, Maria Kong A Sam Designs, creador di joyas y finalmente Cado de Lannoy kende ta un fotografo conoci.

Artistanan invita a presenta nan creatividad y nan amor pa arte. E publico presente por a gosa di cada un di nan y tambe por a intercambia idea.
Por a presencia pintamento di cuadra bibo, trahamento di joyas, suplamento di glas y mucho mas. Un evento sigur cu a pone e artista local central. Tabatin musica bibo di DJ Masbango y DJ Allan Coutinho.
Pa completa e anochi festivo aki, tur esnan presente por a saboria un dushi BBQ presenta p'e team culinario di Renaissance Aruba hunto cu Frank Kelly kende a duna e toke di e sabor autentico Arubano.















Publico ta invita pa e segundo edicion di Voznan Musical di Kudawecha

SCOL Primario Kudawecha ta bay tene su segundo festival di canto diasabra 2 di juli.
E festival ta pa stimula nos muchanan canta canticanan na Papiamento. Mayoria ta canticanan di Voz-i-Landia cu a wordo canta entre aña 1982 y 2014. Tin 21 participante representanto klas 1 te klas 6.

Esakinan ta como lo siguiente:
Categoria A: 1. Tanisha Jiandani – E pato di omo; 2. Christopher Croes – Tono di paz; 3. Kyle Oduber – Cabrito di mo Tito; 4. Jeaneve Christiaans – Stima; 5. Jahnaila Alcantara – Paharito Pedrito; 6. Esther Wilson – Mucha balente; 7. Elijah Wester – Nos;
8. Emmanuel Blanco – Storia di Joe; 9. Gabriel Rodriguez – Soño di un raton; 10. Gabriëlla Perez – Popchi feliz; 11. Sherlyn Dijkhoff – Mi soño.

Categoria B: 12. Anna-Gloria Wester – Claro cu bo por; 13. Renee Mujica – Sin tentamento; 14. Coralie Erasmus – Asina dushi bida; 15. Shekainah Creighton – Dushi bida; 16. Tifanny Mujica – Nos futuro ta den nos man; 17. Damon Illes – Stima bo prohimo; 18. Lyneth Besselink – Deseo di un mucha; 19. Shadee Romero – Muziek ta cuminsa; 20. Ilvienne Franken – Ban lama;
21. Jason Wester – Canta cu mi.
Entrada ta 7,50 florin y ta bende carchi na porta. Bar y cushina lo ta bon surti. Bini uno, bini tur y apoya nos muchanan den e segundo edicion di Voznan Musical di Kudawecha.



Rapòrt di evaluacion promé agènda enseñansa a keda entregá

KRALENDIJK - Beleidsadviesbureau Ecorys a entregá e rapòrt di evaluacion di e promé agènda di enseñansa Hulanda Caribense. E agènda di enseñansa akí ta data di 2011 y ta forma e liña principal pa mehoracionnan den enseñansa entre 2011 y 2016 riba e islanan di Hulanda Caribense (CN).

Ecorys a ehecutá e evaluacion riba encargo di Ministerio di OCW (Onderwijs, Cultuur en Wetenschap) y tin e obheto, tira un bista atras y duna un bista den efectividad di e promé agènda di enseñansa. Pero tambe pa wak dilanti y haña input p'e di dos agènda di enseñansa.

Den e evaluacion a duna hopi atencion n'e contribucion di e stakeholdernan den Hulanda Caribense.

Na luna di febrüari di e aña akí Ecorys a entrevistá e stakeholdernan. Consecutivamente den e siman ey mes a presentá e resultadonan n'e stakeholdernan den enseñansa. Na april Ecorys a presentá e concepto di e rapòrt di evaluacion riba e islanan.

E conclucion mas importante di Ecorys ta cu den corto tempo a logra resultadonan hopi importante. Esaki ta sali na cla e.o. for di e hecho cu mayoria di e skolnan a alcansá e calidad básico.

E investigadornan ta declará cu esaki ta un gran logro mirando e situacion di salida na 2011. Ecorys ta yega n'e conclucion cu tur esnan conserní a traha duro e último 5 añanan pa realisá e resultadonan akí.

Minister y Secretario di Estado di OCW ya a dicidí caba cu e agènda di enseñansa lo bay tin continuacion.

Pa yega na un di dos agènda di enseñansa cargá pa tur partido, OCW ta sigui un asercamento di 'bottom-up', cu hopi espacio pa input di parti di e stakeholdernan den enseñansa.

RCN/OCW p'e motibu akí a organisá encuentronan cu e stakeholdernan riba tur 3 isla. For di esaki a sali 6 prioridad p'e periodo benidero: Sigui cu mas mehoracion di e structura di cuido di enseñansa, enseñansa di idioma mas efectivo, un bon conexion di enseñansa cu estudionan mas avansá y/òf mercado laboral, sigui mehorá calidad di enseñansa y di resultadonan di enseñansa, profesionalismo y continuidad di dirigentenan, management y personal di enseñansa y un maneho financiero salud di e metanan di enseñansa.

Ministerio di OCW n'e momentonan aki ta trahando riba un concepto di texto p'e di dos agènda di enseñansa. Den e lunanan benidero lo tuma lugar algun sesion cu stakeholdernan den enseñansa, pa sigui duna forma na contenido di e agènda di enseñansa. Siguiendo e recomendacionnan di Ecorys e punto di salida di Ministerio ta, cu e di dos agènda di enseñansa ta contené metanan realístico, cu ta corespondé cu e situacion specífico riba cada un di e tres islanan. E version definitivo di e di dos agènda di enseñansa lo wòrdo stipulá den otoño benidero durante e di 3 Conferencia di Enseñansa na Sint Eustatius.



(Teksto pa serka portret:)
Stakeholdernan den enseñansa na Sint Eustatius kendenan a participá recientemente den un sesion tocante contenido di e di dos agènda di enseñansa den presencia di Diputado Derrick Simmons di Enseñansa (di tres na man robes) y cabez di RCN/OCW Nolly Oleana (promé na man drechi).



Escasez di papel ta causa morto di e corant La Verdad di Maracaibo

Skirbi pa: Clyde Harms



DIALUNA 27 di juni, ironicamente net Dia di Prensa Venezolano, e corant La Verdad di Maracaibo a publica un noticia cu nan nunca a spera di tin cu publica: Cuminsando diamars, La Verdad no ta sali mas.
Mescos cu e escasez di medicina cu ta causa morto di centenares di Venezolano, e escasez di papel a causa morto di mas di 25 corant y revista. La Verdad ta e ultimo cu a perde e bataya pa su existencia.

Notabel ta cu tur cu a sucumbi p'e escasez di papel ta corantnan cu tabata critico di e Gobierno comunista dictatorial. Tin otro corant manera El Globo di Caracas, y e corant mas bieu di e pais El Impulso, cu a sobrevivi pasobra nan doño a bende nan cu hendenan Chavista y esakinan si ta haya e dollarnan pa cumpra papel.
Naturalmente e liña editorial di e corantnan aki a bolter 180 grado y tur nan periodistanan cu no tabata di acuerdo cu e Gobierno mester a busca otro trabou of haci manera miles y miles di otro Venezolano: bay busca nan futuro na un otro pais.

Pa mi, e fin di La Verdad ta evoca hopi tristeza pasobra esaki ta e corantnan cu ami ta lesa di Maracaibo, y mi amigo reumatologo Dr. Ernesto Garcia-MacGregor, tabata uza e corant aki como su plataforma pa su columna di tur siman: "Verdades dolorosas…que oiga quien tiene oidos."

Nos na Aruba mester gradici Dios cu aki no tin represion di prensa manera na nos pais bisiña y otro paisnan manera Cuba, Bolivia, Nicaragua, Ecuador, pa nombra algun.
Pero nos prensa mester corda tambe cu nan libertad di publica ta bin cu un obligacion di mantene nan mes na etica di prensa.
Tin hopi obligacion na cual prensa mester tene nan mes, manera no plagia, pero mas importante y prome cu tur otro ta skirbi berdad.



Fundashon Apstené Te Matrimonio, Kaya David 10,
tel: 528-5090 / 524-3462 E-mail: skohe_ATM@hotmail.com

Cu e tema Anti-DASA

Fundacion ATM ta celebrá 10 aña

WILLEMSTAD - E aña aki Fundacion ATM (Abstene te Matrimonio) ta celebrando su di dos lustro y ta invitá pueblo di Còrsou completo pa bin celebrá hunto cu nan diadomingo 3 di jüli den Exhibition Hall di WTC di 7 or' pa 9.15 di anochi.
Un biaha mas ATM ta presentá un evento varia, único i educativo. E tema di e aña aki ta Anti-DASA cu ta para pa Anti Droga, Alcohòl, Sèx Parotin y Agresividad.
Lo bay tin presentacion di Aemy 'Niafeliz', Excel Arts Academy, Kevin Illidge for di USA, Ellery Meyer for di St Maarten, drama, rap, testimonionan impactante y hopi mas.

KICO TA ANTI-DASA?

Anti DASA ta para pa Anti Droga, Alcohòl, Sèx Parotin y Agresividad. Hopi biaha e 4 característicanan negativo aki ta bay hunto serca e hóben.

Desafortunadamente e drèmpel pa cu nan ta bahando bou di nos hóbennan. Humamento di cheiba, uso di droga, bebementu di alcohòl, sèx casual y agrecion ta birando algo nòrmal. Pero Fundacion ATM no ta aceptá esakinan como algo normal.

Al contrario, nan ta característicanan cu ta stroba e hòben pa desayorá bira un cuidadano exitoso y productivo den nos comunidad.
Fundashon ATM ta sende un lus riba e problemática aki y ta ofrecé alternativanan sano pa nos hóbennan. E vision di ATM ta pa desaroyá un generacion nobo di hóben cu ta envolví den actividadnan positivo manera deporte, hòbby sano, música, trabou boluntario; hóben cu sa di comunicá cu otro na nivel y cu ta stima Dios y Su palabra.

HISTORIA DI FUNDACION ATM (ABSTENÉ TE MATRIMONIO)

Na augùstùs 2006, ATM a organisá su promé evento pa algun skol básico, den cua alrededor di 800 hóben di entre 11 pa 19 aña a participá.
Dia 25 di augùstùs 2006 anochi tabatin e promé Youthrally cu un ripiticion dia 15 di sèptèmber 2006.
Hopi hóben a scoge pa "Save Sex" enbes di "Safe Sex". Debí n'e cantidad halto cu a asistí na e eventonan aki, nos a realisá cu tin un interes grandi bou di hubentud y nan mayornan.
Asina a dicidi di lanta Fundacion ATM. Den e último 10 añanan, Fundacion ATM a organisá tur aña un Youthrally cu tópiconan variá.
Tur aña di nobo, nos tabatin sala yen y un publico satisfecho na final.
Fundacion ATM a trece tópiconan alcaso y cu hopi biaha tabata tabú òf no ta haña e atencion necesario.
Entre otro: Loverboy/Sugardad, Aborto, HIV/Aids, Sexting y mas.
Fundacion ATM a trece tambe charlanan educativo y informativo na scol, institúto, iglesianan y tur caminda nos a haña un invitacion.

Miles di hóben y nan mayornan a ricibí informacion tocante sèx y sexualidad den un forma cla y habrí, pero respetuoso y eficas.
Pa celebrá nos di dos lustro, Fundacion ATM ta presentá Anti-DASA.

INVITACION PERSONAL

Fundacion ATM kier invitá tanto hóbennan como mayornan pa bin scucha mas tocante Anti-DASA, ya asina comunidad consciente por ta bon consciente di e mal influencianan cu awendia a para bira nòrmal.
Pa mas informacion por yama 528-5090 òf chèck Facebook page Fundashon ATM.



Lotto ta celebra dos aniversario grandi di Norma van den Berg y Lica Tromp



DEN luna di juni 2, empleado di Lotto a celebra aniversario grandi.
Norma van den Berg-Cornes a celebra su di 25 aniversario cu Lotto y Lica Tromp a celebra 20 aña den servicio.

Directiva, staf y personal ta felicita ambos colega cu e añanan di servicio y alabes ta desea Norma y Lica hopi aña mas placentero trahando na oficina di Lotto.
Director Ronald van den Berg, hunto cu Patrick Fortin Sales & Marketing Manager, a haci entrega di aprecio na Norma y Lica.

A.B.-V. extraditá pa Alemania

WILLEMSTAD - Còrsou a extraditá diamars ultimo, e hòmber A.B.-V. (7 janüari 1984, República Dominicana) na autoridad hudicial di Alemania. Diamars dia 28 di jüni 2016 e entrega di e hòmber a tuma lugar na Aeropuerto Hato dor di funcionarionan di Division Krímen Organisá (DGC) na Polis di provincia Nordrein-Westfalen di Alemania. Bou di guia di Polis Aleman el a bandoná nos pais abordo di un buelo di AirBerlin.



Corte Comun di Husticia a consehá dia 31 di maart 2016 positivo riba e peticion pa extradicion di Alemania. Gobernador di Còrsou na su turno a dicidí dia 2 di jüni 2016 cu e peticion ta admisibel. E hòmber ta ser sospechá na República Federal di Alemania di enbolbimento na por lo ménos 2 transporte di cocaina dia 16 di jüli 2014.

E dia ey Polis na Aeropuerto di Düsseldorf a detené dos mula cu 1.139 gram y 137 gram di cocaina. Nan a identificá A.B.-V. como esun responsabel. E peticion pa extradicion a keda entregá na Corsou dia 16 di febrüari 2016 dor di Ministerio di Husticia di provincia Nordrein-Westfalen na Düsseldorf. Ya caba dia 11 di jüni 2015 tabatin un órden pa aresto di e hòmber emití dor di 'Kantonrechter' di Düsseldorf.











Clausura di aña academico di e programa Organization Governance and Management

DESPUES di a inverti hopi tempo y dedicacion, e studiantenan cu no tin e asina yama 'herkansing' por disfruta di nan vacacion.

E aña academico 2015-2016 di Universidad di Aruba a clausura oficialmente dia 17 di juni p'e studiantenan di Organization Governance and Management (OGM). Anualmente e estudio OGM ta celebra e clausura di aña academico cu un evento pa evalua e aña y aprecia tur esfuerso cu studiantenan a displega.

E aña aki e evento a tuma lugar n'e Acomodacion Multifunctional di Noord (MFA Noord). E slogan di e dia tabata 'refleha riba pasado pa prepara pa futuro'.E meta tabata p'e studiantenan refleha riba nan desaroyo p'asina nan por pone metanan nobo pa sigui crece y desaroya den e areanan personal, academico y profesional.

Ademas, studiantenan den e di dos aña a presenta nan proyectonan p'e modulo Community Project. E presentacionnan tabata hopi interesante.

E studiantenan a demostra claramente cu nan por a combina teoria cu practica y den e mes un rosea nan por a contribui na proyectonan den nos comunidad.

Den e cuadro aki, studiantenan a colabora cu e sigiuente fundacionnan: Fundacion Padu, Fundacion Museo Arubano, Switch Foundation y ATHA (Asociacion Trabou pa Hubentud na Aruba).

Tambe un grupo ta trahando un investigacion preliminario p'e proyecto Alimento di Minister di Asuntonan Social.

E team di Organization Governance and Management kier a felicita tur studiantenan di UA y di Aruba cu a pasa tur nan modulonan, a bay over y esnan cu a gradua na scolnan secundario.

Tambe kier felicita especialmente studiantenan di OGM mes cu ta preparando pa gradua den luna di juli.

Por ultimo kier a haci uzo di e oportunidad pa gradici e empleadonan di MFA p'e bon trato y hospitalidad cu nan a brinda e studiante y docentenan di OGM.

Plataforma Promocion di Salud ta siña muchanan di YMCA e tecnica corecto pa laba man





E MUCHANAN di Y's Care tabata sa hopi caba. Nan por a splica e distincion entre ki ora ta crucial pa laba man cu awa y habon y ki ora ta of por uza handsanitizer, segun Eromil Bakmeyer di IMSAN ta splica.

E enfermero specialisa den dialisis ta traha na IMSAN y tabata di bishita na YMCA San Nicolas pa siña e muchanan di Y's Care kico ta e tecnicanan corecto pa laba man.

E presentacion ta forma parti di un serie di accion di parti di Plataforma Promocion di Salud, den cual tin representacion di Departamento di Salud Publico, IMSAN, WGK, IBiSA, Hospital, SVB, AZV y un dokter di cas, pa cu conscientisacion di e grupo di nos comunidad di 4 pa 12 aña encuanto di higiena di nos mannan.

Bakmeyer a bisa cu e muchanan tabata bon na altura di diferente detaye hopi importante y el a repasa cu nan tur e pasonan con ta laba man y kico tur e higiena pa cu nan mannan ta encera. Labamento di man ta reconoci mundialmente como e accion mas importante pa cu prevencion di traspaso di malesa, incluyendo e malesanan cu ta wordo causa pa virus y bacteria.

E mannan ta transporta bacteria mas facil como cu nan ta bin den contacto cu hopi diferente obheto of artefacto durante di e dia.

Bakmeyer a splica: "Laba man ta importante, pero tambe ta importante pa haci'e na e forma corecto. Si no laba man na a forma adecua, e ora e no ta eficaz", el a agrega.

Bakmeyer a comenta cu e muchanan tabata hopi bon informa, nan tabata sa e tecnica pa laba man y por a contesta hopi di e preguntanan importante for di prome cu el a comparti e informacion cu nan. Awo tin cu sigui mantene e bon custumber y continuamente laba man frecuente y corectamente.









Antraco orguyoso di habri portanan di Copy Plus den edificio nobo



GERENCIA di Antraco Aruba Group ta sumamente orguyoso di por a habri su portanan bistiendo un bachi nobo cu su servicio nan innovativo di marca Canon.

T'asina cu diabierna 24 di juni Antraco a tene un brindis chikito na unda Copy Plus a caba di muda na su edificio net panort di e oficinanan di Antraco, dirigi pa su Managing Director, sr. Robert W. Croes.

Servicionan Innovativo

Tur esnan presente por a admira locual Copy Plus tin di ofrece na su fiel clientenan, e. o. Printing/ Copying, Large Format Printing, Photo Printing, Book Copying, Badges & Membership Cards, Rubber stamps, T-shirt Printing & Heat Press, Finishing, scanning, 3D Printing, design services y hopi mas.

Pa expande e servicionan Copy Plus tambe tin di ofrece e parti di Furnitures cu un amplitud di muebles pa negoshi, oficina y hogar.
Nos comunidad por sigui conta cu e seccion di stationary, treciendo un variacion di articulonan p'e temporada di Back To School y tambe Electronics, Cartridges, Gadgets y mas.
Por conta tambe cu durante diferente temporada di aña Copy Plus lo sigui mantene campaña nan sumamente atractivo cu diferente premio.

AFM Aruba

AFM online Radio Station na Antraco, ta wordo basta scucha dor di nos hobennan y adultonan den nos comunidad. E unico Radio Station cu ta enfoca den educacion riba nos isla y ta sirbi nos comunidad dor di organisa eventonan y recauda fondo pa esnan cu ta den necesidad.

Por 'like' nan pagina di Facebook y bishita nan website pa keda 'up to date' riba nan programa y eventonan.

Lider #1 den Caribe

No por lubida cu Antraco su Technical Department ta number #1 den nos region y recientemente a gana un Award of Excellence in Service. Recientemente, durante e luna di juni 2016 nan a haya bishita di e representante di Canon, sra. Tatiana Smith di Panama cual a bin specialmente pa duna training den e ultimo tecnologia di machinnan di Canon n'e Support team di Antraco.

Futuro Plaza na Antraco

Alabes Antraco a introduci un poco di e plan cu gerencia tin pa ofrece pa locual ta trata e futuro parti dilanti na Boulevard. Keda pendiente pa sa mas over di e plan aki.

Masha Pabien na Copy Plus y su management team cu su bachi nobo, deseando lo mihor pa su vision nobo!

Encuanto preservacion di materialna cu balor historico

Rapport di "Beeld en Geluid" a wordo entrega na Ministerio di Enseñansa





DIALUNA mainta, a tuma luga entrega di e rapport di e institucion conoci di Hulanda, esta "Beeld en Geluid", cu tabata na Aruba luna pasa pa duna Biblioteca Nacional conseho encuanto di e preservacion di materialnan cu balor historico cu ta forma parti di e coleccion di Arubiana.

Manera ta conoci, e departamento Arubiana y Mediadienst di Biblioteca Nacional tin coleccionnan grandi riba topiconan interesante manera Lago, documentonan di Hartog, filmnan di tempo di STICUSA y mucho mas.

Hopi di e documentonan ta na peliger pa bay perdi y den e proceso pa busca e miho forma pa salvaguardia nan a busca yudansa di "Beeld en Geluid".
Representantenan di e organisacion aki a bin Aruba pa duna conseho con pa remedia e situacion y con pa preserva e materialnan.

Durante di nan estadia, a organisa un tayer na Arubiana, pa cual a invita tambe TeleAruba, Archivo Nacional y Directie Cultuur. Hopi hecho interesante a bin dilanti.
E siguiente paso ta pa organisa asuntonan internamente, y crea un comision di trabao.

Dialuna mainta representante di Minister Michelle Hooyboer-Winklaar, esta Alice van Romondt a ricibi e rapport traha pa "Beeld en Geluid" den forma digital, como tambe "hard copy".
Di parti di Ministerio, a repasa e documento y a bin n'e conclusion cu Aruba ta riba bon caminda, y tin espacio y oportunidadnan pa realisa hopi na bienestar di herencia cultural di Aruba.







Kiwanis Young Professionals lo transforma Plaza Daniel Leo cu Buleria y 'N Fuzion den Summer Glow

UN biaha mas Kiwanis Young Professionals Aruba (KYPA) ta presenta nan Summer Glow Fundraising Event. E aña aki tur hende ta bisti di oro, mirando ta celebracion di 5 aña di KYPA. Summer Glow a bin ta crece aña pa aña, y e biaha aki lo no ta diferente.

Diabierna 8 di juli, KYPA lo transforma Plaza Daniel Leo y asina celebra comienso oficial di summer. Tur cos lo cuminsa pa 8'or di anochi y lo bay te den ora nan di marduga.
Ambiente y entretenimiento lo ta den man di DJ Vibes, Beatz Entertainment, 'n Fuzion y tambe Buleria. Tur aña KYPA ta organisa su fundraising event, p'asina yega na fondonan pa por sigui contribui na nos comunidad, instancia, famia y en especial muchanan cu tin mas mester den nos comunidad. Young Professionals y tambe tur e 'Young at hearts' ta cordialmente invita pa asisti na Summer Glow Touch of Gold Edition.

Ticketnan ta obtenibel cerca tur miembro di Kiwanis Young Professionals Aruba y tambe na Gelatissimo Bistro. Por tuma contacto cu KYPA via Facebook tambe pa tickets.

Eventonan asina sigur no ta posibel sin nos sponsornan. Un danki special ta bay na Elite, Gianni's Group, Tropical Bottling Company, Eco Destination Management Services, Albo, Ecotech, Click Print, Power FM y Whooz Next Security Services.



Bubali division Menor y Mayor a sera temporada cu actividad na beach



DIADOMINGO ultimo e divisionnan Menor y Mayor di Bubali Sport Club, a tene un actividad na lama, pa clausura temporada di futbol 2015-2016 caminda e hungadornan a pasa algun ora den un ambiente amabel y festivo.
Den combersacion cu entrenador Dolfito Jacobs, el a mustra cu e hobennan durante di henter temporada a duna nan maximo durante di training y sin duda esey merece un celebracion.

E ekiponan a conoce progreso grandi y apesar cu nan ta conta c'un bon elenco di hungadornan, e resultadonan por tabata mihor, pero sin duda tin progreso grandi. E dia di actividad a conta cu presencia tambe di Antonio Lopez, kende ta asistente di Dolfito y Ruben Escalona kende tambe lo bay forma parti di e cuerpo tecnico pa proximo temporada, mientras cu sra. Swinda Tromp a duna su cooperacion manera semper pa su club.



Un danki special ta bay na TEC den persona di Francis Angela, na Fung Shung y tambe directiva di SC Bubali p'e sosten duna n'e muchanan.
Ambos ekipo lo cuminsa cu nan preparacion dia 2 di augustus benidero y na mes momento ta bay un peticion n'e hobennan cu lo kier forma parti di e ekipo di Junior, esta hobennan cu a nace na '95, '96 y '97, pa nan bin forma parti di e ekipo di Bubali pa proximo temporada y tambe duna acto di presencia dia 2 di augustus.



Diabierna awo

Reunion di Capitan tocante Torneo di Pesca na 7west

DIABIERNA awo 1 di juli, tur piscado y doño di boto ta invita p'e Reunion di Capitan (Captain's meeting) pa e torneo di pesca di Dia di Piscado cu ta tuma lugar dia 3 di juli. Na e encuentro aki lo por inscribi y alabes lo repasa e reglanan den un ambiente sumamente yen di goso di piscado pa cual Hadicurari ta conoci p'e. E torneo ta conta e biaha aki atrobe cu mas di 5000 florin na premio.

E biaha aki e torneo lo ta na Pier di Waf'i Rancho na Playa un biaha mas.
Salida ta for di cualkier puerto di Aruba, contal cu registra esaki p'asina e controladornan ta na altura.
Esaki sigur lo yuda piscadonan di otro areanan spaar gasolin y encurasha nan pa participa. E unico condicion ta cu nan mester ta registra di antemano.

Tambe tur team cu inscribi prome of durante di e Reunion di Capitan lo ricibi un pakete pa piscado, cortesia di Hadicurari.
Inscripcion lo ta unicamente 25 florin pa persona y cu un minimo di 2 participante te na e maximo of 5 participante pa boto. Lo tin un solo categoria, Open All Tackle y lo tin varios premio pa mayor ehemplar.

P'esey percura pa diabierna awo prome di juli pa 7'or en punto ora porta habri, capitan y tripulacion yega na 7west y reunion ta cuminsa 7:30 en punto, sigui despues di e parti oficial p'e acostumbrado hospitalidad di Hadicurari.



SV Britannia Damas a entrega un cuadra na Manrique Capriles

DIABIERNA ultimo, SV Britannia Damas un bay haci un bishita na Manrique Capriles cerca sra. Cristine Hintz pa gradici Manrique Capriles cu nan producto Splenda pa nan apoyo n'e team di SV Britannia 'Splenda' pa Campeonato 2015/16.

Na e ocacion aki a entrega Manrique Capriles un bunita cuadra cu e team Campeon di Damas riba dj'e. Dirigentenan di SV Britannia a duna un relato cortico di historia di SV Britannia Damas den campeonato oficial di AVB.

E aña aki SV Britannia a titula campeon back-to-back despues di a sali victorioso den e ultimo wega contra di RCA cu score di 4-0.

Hungadornan cu a forma parti di SV Britannia 2015/16 ta: Mylene Croes, Rigini Robert, Luara Alvares, Jorraine Maduro, Angele Winklaar, Yelitza Ras, Mihcella Werleman, Liesth Welzen, Josanne Maduro, Aaliyah Simon, Lysanne v/d Voort, Keren Cardona, Ruthline Croes, Marianne Gomez, Rucheline Zievinger, Solaia Henriquez, Melisa Acosta, Amanda Acosta, Lotte Stock, Celine Tromp, Jennifer Henao, Madny Alders y Isabel Thode. Dirigentenan tabata Roberto Geerman como headcoach, Robert Verwoerd, Jeanpierre Fingal, Tineke Jansen, Sharin Gomes, Andre Kolman, Daniel Geerman y Mary Geerman. Un danki ta bay na AVB, comision di refree, FFD y tur instancia cu a coopera cu futbol femenico den 2015/16.





Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece inesperadamente:



Amelinda Dijkhoff
Cariñosamente yama: "Melinda"
*27-07-1933 †28-06-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana #44 Tel: 586-4444 / 733-2906
E: royalfuneralhome@hotmail.com / 593-0857 / 731-5847

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A bay descansa den brasa di Señor:



Anna Beatrice Wever
*07-08-1936 †24-06-2016

Na nomber di su:
Esposo: Rudolfo (Dufi) Wever
Yiunan: Anthony y Maria Teresa Wever
Gary Wever
†David Wever
†Stephen Wever
Nieto: Bryan Wever y Laura Sanchez
Nietanan: Michelle Wever y Peter Lizza
Giandra Wever
Stephany Wever
Christina Wever
Bisanieto: Aiden Wever
Rumannan: Harry Wever y famia
Helen Wever y Jos
†Louis y Celsa Wever y famia
†James y Annie Wever y famia
†Jenny y Kees de Groot-Wever y famia
†John y †Aida Wever y famia
†Egbert y Cira Wever y famia
†Mina Brandt-Wever y famia
†Lena Wever
†Maggy y †Jose Abraham-Wever y famia
Sobrino y sobrinanan
Swa y cuñanan:
Donald (Nel) y Eda Wever
Mario y Mireya Wever
Jean Wever y Ti Everon
†Maria y Albert Albertsz y famia
†Julieta y Joy Everon-Wever y famia

Su amiga stima: Chibi de Cuba
Amistadnan di cas: Rosa Tromp y famia, Ninousca Nuñez y famia

Su ayudante: Miosotis
Demas famia: Everon, Lacle, Harms, Briezen, Arends, Tromp

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 30 di juni 2016 na Royal Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diaranson 29 di juni di 7'or pa 9'or di anochi.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33



Petronilia Britten
Mihor conici como " Ninita"
*31-05-1928 - †27-06-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi Wardador,
Mi n' tin falta di nada;
Den kunuku di yerba berde
E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa.

Cu inmenso tristesa pero conforme cu
Dios su boluntad, ta participa fayecemento di:



Cornelis Reinier Maduro
mihor conoci como Reintje
*22-01-1957
+28-06-2016

Na number di su Esposa: Vivian Maduro Crespo
Yiunan: Reinier L.J. Maduro & Bobby Spier
Luraine Maduro & Richard Bosman
Reineline Maduro & Maikito Profet
Anejelik Maduro & Juanito Gonzalez
Raghnall Bermudez & Melitza Rustveld
Diane Rivers
Mama: Anna van der Bliek
Tata: +Venancio Maduro
Rumanan: Jolanda & Fransic i famia
Junior & Melva i famia
Ingrid & famia
Nelson & Soraida i famia
Lourdes & Rudy i famia
+Maiky Maduro
Nieto/a: Makeda Profet
Robin Bosman
Ravi Bosman
Sanna Bosman
Suegra: Caridad Perez
Swa: Ricardo Crespo & famia

Tur su Tanta i Omonan, Sobrino i Sobrinanan, Primo i Primanan, Ijhanan i demas famianan stima.
Su Coleganan di Ritz Carlton i ex Coleganan di Occidental, Radisson i Concorde Casino. Tambe tur su Bisiñanan, Amigonan i amiganan y demas conosirnan.

Acto di entiero lo tuma lugar, Diabierna, 1 July 2016 pa 2or pa 4orPM di atardi na Aurora Funaral Home

Condolencia lo tuma lugar, Diahuebs, 30 Juni 2016 for di 7or pa 9or PM na Aurora Funaral Home



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento
Casa, yiunan, mama, rumannan y demas famia Croes y Rodriguez kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a demostra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos difunto stima :



Michel Oswaldo Croes

Gradicimento ta bay especial na tur esnan cu a manda mensahe y yamadanan, na tur famia, bisiña, amistad y conocirnan cu a duna nos nan sosten y forsa den e momentonan dificil.
Boso atencion tabata y ta di gran consuelo pa nos.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Lo e kubri bo ku sa alanan, bou ' I nan bo ta sigur,
Su fieldat lo ta pa bo un escudo, un harnas
Bo n'tin mester di tene miedo di peliger di anochi,
Ni di ningun flecha ku por bula den dia
Salmo 91:4-5



Sra. Vda. Olga Gregoria Krosendijk geh. Croes
Mihor conoci como "Pepe", "Oma", "Ga", "Oli"
*11-03-1945 - †27-06-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di



Maria Asuncion Tromp Dijkhoff
Mihor conoci como "Onsi"
*15-08-1930 - † 27-06-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

The Lord is my shepard, I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures;
He leadeth me beside the still waters,
He restoreth my soul.
Psalm 23

With deep sadness we announce the passing away of our beloved mother, grandmother, great grandmother, aunt



Mordis Aldica Gibbs

Sunrise: 09-05-1922
Sunset: 27-06-2016

Husband: †William Frederik Hodge
Left to mourn her:
Children: †Winston Mars
Masy Abdoel Kariem and family
†Edgar Mars
Felicia Hodge and family
Mercedes Hodge and family
Raphael Hodge and family
Don Hodge and Lia and family
Joan Hodge and family
Carlos and Barbs Hodge and family
Ogenio and Jessica Hodge and family
Janet Hodge and Eithel and family
Nilo Hodge and family
Roy Hodge and Milangela and family
Joyce Hodge and Ruthsel and family
Grandchildren, great grandchildren, great great grandchildren
Nieces and nephews, counsins
Sisters and family in St. Eustatius, Dominican Republic, Holland, Curacao and Aruba
Caretaker: Vivian Cadet
Sheryl Le Grant
Lientje Lampe
Barber: Ronald Critchlow (Row)

Close friends: Lulu and Bernard Smith, Fam Carty, Ester, Ann Arrindell, Gisela Martillia

Family and Like family: Gibbs, Hodge, Mars, Simmons, van Putten, Baarh, Richardson, Martina, Tromp, Werleman, Young, Marsdin, Lioe-A-Tjam, Berkel, Gumbs, Mardenborough, Kock, Mitchell, Heemstad, Arrindell, Euson, Lucas, Charles, Letren

Our oppologies if we have omitted any family members and friends in our time of grief.

We invite all friends, neighbors and other acquaintances to attend the funeral which will take place on Friday July 1st, 2016 from 9 to 11 a.m. The body will be laid out from 9:00 a.m. at the Methodist church in San Nicolaas. Service starts at 11 a.m. and will depart from there to the central cemetary in Sabana Basora.

After funeral there will be no condolences at home.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, pues mi no tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza".
Cu inmenso dolor y tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimiento inespera di nos tanta, cuña y prima stima;



Rosa Maria Croes

Mihor conoci como Rosa di Juchi of Tantan
*02-02 – 1934 - + 23 – 06-2016

Na nomber di su:
Cuñanan: Vda. Ina Croes
Vda. Dora Croes
Vda.Nora Croes
Vda. Sita Croes
Vda. Lucia Flanegin
Swa: Vdo. Cornes Croes
Mescos cu yiu: Mariela, Shemmy y Alisha Vlinder
Bettina Croes
Tamara Fingal
Marc Martijn
Subrino y subrinanan cu el a stima hopi:
Yvonne y Edwin Tromp
Henky y Mayra Croes y famia
Sony Croes y Ivy Kelkboom y yiunan
Aureen y Roly Werleman y famia
Wimpy y Marlene Croes y yiu
Miriam y Giovanni Alders y famia
Buchito y Bianca Croes y famia
Ivan Croes
Johnny Croes
Richard Croes
Marcia Croes y yiu
Tur esnan cu el a stima manera ruman:
- Su amiganan: Lucia y Zubaidah, Gregory y Jenny
- Tur su primo(a)nan, acto primo(a)nan
- Comer y compernan,
- Ihanan,
- Su sobre sobrino(a)nan y nan yiunan
- Tur su bon bisiñanan y conocirnan
- Demas famianan Croes, Vlinder, Tromp, Everon, De Mey, Vrolijk, Dijkhoff, Lacle, Kelkboom, Werleman,Wester, Alders, Martijn, Ponson,Heronimo, Geerman, Fingal, Gonzalez, Lampe, Maduro,Briesen, Trimon, Wolf, Zievinger, Richardson, Justina, Irausquin, Genser y Ras

Acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs dia 30 di Juni 2016. For di 11.30 di mainta te cu 3.30 di atardi e restonan mortal di nos Rosa stima lo ta reposa na cas Sero Pita 47. Pa 3.30 di atardi lo sali pa Misa Santa Filomena na Paradera na unda lo tin un respons sigui pa Santana na Paradera.

Adres pa condolencia: Sero Pita 47

Lo cuminza reza na cas Diabierna dia 1 di Juli y lo resa 8 dia. Dia 8 di Juli lo tin un Santo Sacrificio di misa di ocho dia na Misa Santa Filomena na Paradera sigi pa e ultimo Rosario na cas Sero Pita 47.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Pero esnan cu confia den Señor lo haya forsa renoba cada bez; nan lo bula bay ariba cu hala manera Aguila. Nan ta cana sin cansa, nan ta cana sin perde rosea"
Isaias 40:31

Su Fe den nos Señor tawata su fortaleza,
Humildad tawata su shimis,
Hogar di su famia tawata den su curason.
Man robes no tawata sa kico e drechi a haci,
Y su pasonan tawata semper riba e caminda cu yama Berdad.
Esey e tawata: Machi di semper.

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos kier participa fayecimento di



Catalina Ras Maduro

Vda. di Casimiro Ras
Mihor conoci como "Chichi di Cachin of Machi"
*13-02-1933 - †24-06-2016

Na nomber di
su Jiunan: Benita
Lucia
Arsenio (Archi) y esposa Maria Ras-Wernet
†Mariano
Pedro
Silvio y esposa Gina Ras-De Kort
Roberto y esposa Omayra Ras-Florencio
Valentino
Rumannan: Nicolina (Jieng)
Egidia (Gidia)
Fabia
Seferino y Ampi
†Gilberto (Beto)
†Silvia (Chia)
†Hilda
Nieto(a)nan: Mariano (Nano), Zeraida, Migna, Daniel, Debra, David, Orayma, Roberto (Rochi), Orianna, Clifton, Alina, Junior.
Bisanieto(a)nan: Zayden, Zaion, Gabriël, Shaneila, Xikayly, Isabella.
Sobrino y sobrinanan, prima y primonan
Manera nieta: Mireilla Tromp y jiunan

Amigonan di cas: Chita, Olinda, Libia, Altagracia, Ireno y Vera, Cristina y Mando, Juliska, Nena Dirksz y jiunan, Maria Werleman, Chichi di Bas, Mani Geerman, Arelys Peña, Damisela Escalante & Ronald Geluk y jiunan, Sita.

Grupo di orashon "Hesus ta e caminda y bida", Grupo di Oracion di Francis, Aura, Tida, Baby y Mani, Grupo Walishali, Ihanan.

Demas famia: Ras, Maduro, Rasmijn, Danje, De Kort, Florencio, Peña, Werleman, Wernet, Jackson, Kelly, Goeloe, Vrolijk, Kastaneer, Croes

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 2 juli 2016 for di 9'or pa 11'or di mainta na misa Inmaculada Concepcion na Sta.Cruz, despues lo sali pa Santana Sta.Maria na Sta.Cruz

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 1 juli 2016 for di 7'or pa 9'or di anochi.

En bes di flor y krans ta aprecia un donacion pa Edmund Harms Foundation, lo bai tin un box disponible pa e meta aki.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia.



Champ of the Champs HEINEKEN a ranca sali cu un yeno total

Balashi Premuim ta derota Macuarima mientras Crush Power ta gana Mariners

CHAMP of the Champs, celebrando su di 10 aña, a inicia dialuna cu un yeno total aya na veld di SV Dragon Hitters na Barcadera. E aña aki, Champ of the Champs ta wordo dedica na dos baluarte, tanto Boy Lacle y Coby Krosendijk. Den un parke carga cu fanaticada riba un dialuna anochi por a disfruta di e prome dos wega.

Rodimar Geerman di Crush Power, kende a splica den e programa televisa cu mester tene bon cuenta cu Crush Power e aña aki berdad a sali fuerte cu un pitcher apenas di 22 aña como refuerso desde Venezuela y ta logra un Victoria importante di 7-5 rib'e ekipo di Mariners cu tambe tin 2 pithcer di refuerso.
Crush Power a logra 7 careda, 7 hit, y 0 error, mientras Mariners a logra 5 careda, 5 hit, y 4 error. Yoangel Romero ta gana e partido, mientras Adelberto Ruiz ta bay cas cu e derota.
Miho bateadornan pa Crush Power tabata Dauglas Gil y Randy Cordero di 3-2, Albertico Noguero 1-1. Pa Mariners a destaca na bate Gerwin Thiel 3-2, incluyendo un cuadrangular, Renny Hernandez 1-1 y Carlito Muncion 2-1.

Den di dos wega di anochi, Balashi Premuim ta gana Macuarima Indians 3-0 den un tremendo wega cu tabata 1-0 te den di 5 inning. Alex Mabo ta gana e partido y Jorge Nuñez ta perde ricibiendo relevo di Jesus Velasco den di 5 inning.
Miho bateadornan pa Balashi tabata Filbert Thiel, Juan David Arango y Josmar Thiel tur di 3-2. Pa Macuarima Indians a luci na plato Joshua Leanez 3-2, y Richard Simon 1-1.

Torneo internacional Champ of the Champs ta continua tur dia e siman aki y lo termina diadomingo den gran forma. Hopi ambiente na veld. Yega uno, yega tur. Champ of the Champs a la carga.

Brazil Taekwondo a organisa un Interview Training pa su atletanan



DIASABRA ultimo Brazil Taekwondo Stichting a organisa un interview training pa su atletanan. Esaki ta prome biaha cu Brazil Taekwondo a focus riba e parti aki pa su atletanan p'asina prepara nan pa futuro ora di wordo entrevista pa un of otro medio di comunicasion.



Alberto Klabér ta premira tur e erornan cu ta wordo presenta durante di un entrevista y a prepara e dia di diasabra pa cuminsa cu e prome interview training. Aaron Jacobs, kende t'e vocero nobo di Brazil Taekwondo Stichting a haci un tremendo trabou cu tur e atletanan. Alberto Klabér mes a keda babuca pa mira con Aaron Jacobs a coy e microfoon y a cuminsa cu e les di e interview training p'e atletanan.



Mirando cu esaki t'e prome biaha tabatin masha hopi fout mes cu a keda ripiti dor di e atletanan. Tur atleta cu a para dilanti di e microfoon a wordo corigi pa nan foutnan. Nos tur sa cu esaki sigur lo bay ripiti mas biaha p'asina nos atletanan di Train Hard Fight Smart ta bon prepara y por wordo entrevista sin niun problema den futuro.













Camp di gymnasia di CGA Avanse pa mucha desde 4 aña

Training ta dia 5 pa 9 di juli









DEN e ultimo siman di scol, CGA Avanse ta tene un camp di gymnasia (turnen) di dia 5 pa 9 di juli p'asina brinda e oportunidad na tur mucha pa cera conoci cu e deporte di gymnasia. Tur mucha ta welcome! No mester ta miembro pa por participa.

Kiko ta gymnasia?

Gymnasia ta un deporte olympico unda cu e gymnasta ta haci un secuencia di movecion cu su curpa.
E gymnasta ta practica esaki cu hopi precision y concentracion.
E propriocepcion, e capacidad di coordinacion den relacion cu e balans, ta uno hopi importante den e deporte. Ademas, e curpa ta move cu mayor elasticidad compara cu otro deporte.
Esaki ta faborece e flexibilidad y coordinacion. E bentahanan aki di e deporte di gymnasia ta pa tur edad, sin importa e momento cu a cuminsa practica.
E capacidadnan cu un mucha ta desaroya den e deporte di gymnasia cual ta flexibilidad, agilidad y forsa, ta comun cu hopi otro deporte.
Pues gymnasia ta un actividad di formacion y ta e base pa tur otro tipo di deporte despues.

Durante e camp training di CGA Avanse lo siña e muchanan e tecnica basico di gymnasia combina cu diberticion.
Pa nombra algun ehercisio: koprol, handstand, sprong, trampolin.
E schedule di e camp ta lo siguiente: dia 5, 6 y 8 di juli di 3:00 pm te cu 7:00 pm. Diasabra dia 9 di juli di 9:00 am te cu 2:00 pm.
Durante e camp, lo siña tur participante un tiki di tur e elementonan di e deporte y e techniek. CGA Avanse ta invita tur mucha muher y mucha homber cu ta interesa pa participa. Por inscribi dor di manda un email na: cgaavanse@hotmail.com.

CGA Avanse ta e prome club di turnen di Aruba estableci na 1984.
Na 2014, a celebra su di 30 aniversario.
E club tin 187 miembro y 4 entrenador.
Ta duna les di gymnasia artistica pa mucha moher desde 4 aña.
E disciplina di gymnasia rytmica tambe ta wordo duna pa mucha muher desde 4 aña. Por haya mas informacion di e club rib'e pagina di Facebook 'Gymnastics Aruba CGA Avanse' y rib'e pagina web: www.cgaavanse.webs.com.